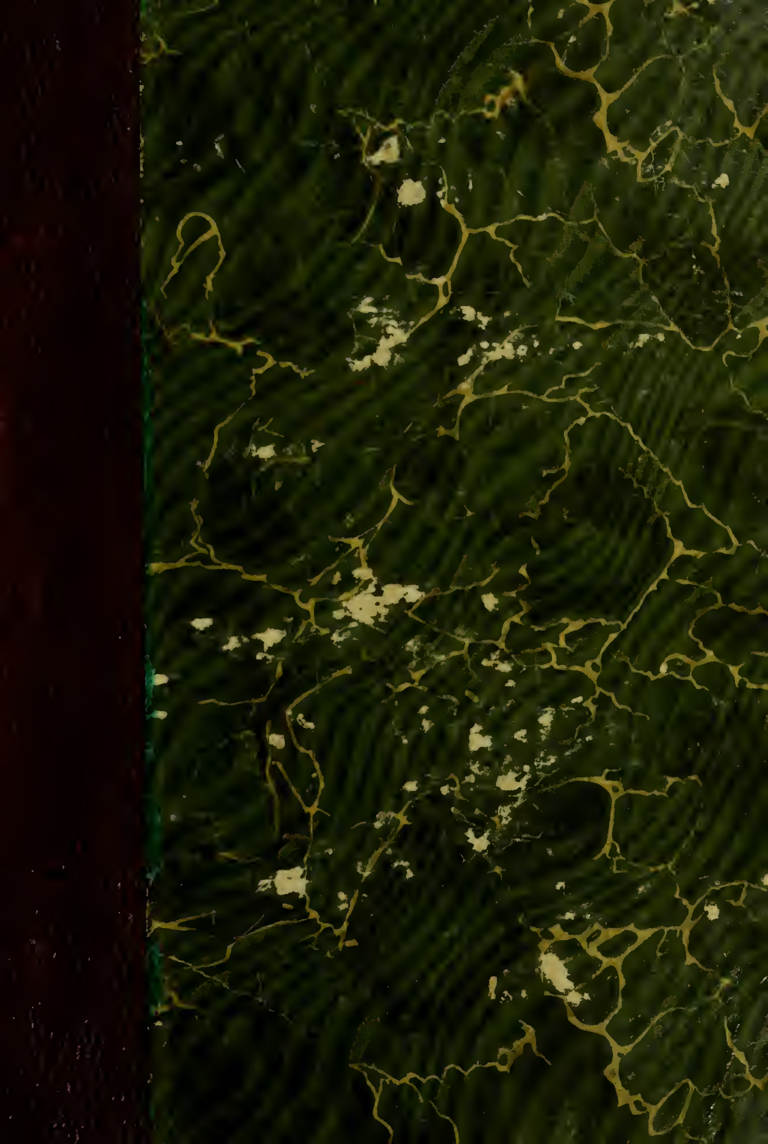


DIRECCIÓN
DEL
HOSPITAL GENERAL
Y SUS DEPENDENCIAS

INFORME Y ESTADOS
DEL AÑO DE
1891

Guatemala, 15 de Enero de 1892.

Señor Secretario de Estado en el
Despacho de Gobernación y Justicia.
Presente.

Señor:

Para conocimiento del Supremo Gobierno tengo la honra de informar á Usted acerca del curso que el Hospital General y sus dependencias han seguido en el año de 1891.

Ese período administrativo ha corrido bajo circunstancias generales menos favorables que las de otros de los anteriores. Las dificultades financieras del país, la limitación casi general de operaciones y la escasez y notable carestía de los artículos de primera necesidad que se han hecho sentir, afectaron, puede decirse, todos los servicios públicos y aun los particulares y por consiguiente el de Beneficencia; pero afortunadamente sin hacer llegar á éste hasta el extremo de que, en lo esencial, dejara de llenar los fines de su institución ni de cubrir exacta y cumplidamente los sueldos, salarios y jornales de sus empleados, sirvientes y obreros, los víveres y demás artículos que ha adquirido para el uso, el consumo, ó los trabajos en construcción. Ha habido dificultades más ó menos sensibles para llegar á ese fin, que quedaron siempre vencidas; pues según se verá al tratarse de lo relativo á Tesorería, el ingreso por subvenciones ha sido, no obstante las difíciles circunstancias del Erario, bastante mayor que en años anteriores, y mediante ese recurso y otros de que se pudo disponer, no faltaron los fondos estrictamente necesarios. Suspensión de ciertas mejoras proyectadas que se deseaba y habría convenido introducir y la supresión de algunos gastos que, si bien estaban indicados, no eran tan precisos al buen servicio de los Establecimientos, han sido las contrariedades que en 1891, lo mismo que en 1890, se experimentaron; siendo grato poder consignar, sin embargo, que el primero de dichos años no ha pasado de una manera absoluta sin mejoras, como lo comprobará el detalle de que voy á ocuparme en seguida y que ha de ser lo más breve posible para que el presente trabajo llegue á esa Secretaría en la fecha que se desea.

Antes de tratar en partes separadas de cada una de las dependencias de esta Dirección, debo consignar que en el servicio

administrativo hubo alteraciones á causa de la última enfermedad y fallecimiento del señor Vicedirector Don Luis Asturias, de gratísima memoria, que desempeñaba también el cargo de Inspector de las obras en construcción. Por nombramiento del Supremo Gobierno lo reemplazó en el primer puesto el señor Don Salvador Urruela y para el segundo fué designado por esta Dirección el señor Lic. Don Alberto Estrada Rodríguez.

TESORERIA DE LAS CASAS DE BENEFICENCIA.

El anexo número 1, que corresponde á esta oficina, manifiesta que el ingreso total en 1891 consistió, con inclusión de la existencia procedente de 1890, en $177,469.82
y el egreso en 175,580.48

habiendo quedado en caja un saldo de 1,889.34

Pero en una y otra columna, la del Debe y la del Haber, figuran cantidades que requieren observación, porque ni proceden de las rentas ordinarias ni tampoco corresponden á gastos de los Establecimientos. Las partidas del Debe tituladas:

Banco Internacional, cheques, por	$14,185.00
Id. id. Billetes del Tesoro por	4,802.00
Luis Asturias por	1,700.00
Egresos extraordinarios por	1,300.00
Hospital General por	13.12
Corresponsales extranjeros por	7,993.20
Total	$29,993.32

corresponden: la primera á fondos que se habían situado anteriormente en Europa para atender al costo del obelisco proyectado para coronar el pórtico del nuevo Cementerio y se trajeron de nuevo á esta plaza por requerirlo así las necesidades urgentes de los Establecimientos: la segunda y la tercera á préstamos en billetes del Tesoro para facilitar operaciones que abarataran el cambio que fué necesario pagar cuando ocurrió la depreciación de dichos billetes: la cuarta á ventaja obtenida en una de esas operaciones: la quinta á devolución recibida; y la sexta al valor de importaciones del extranjero que se pagaron

con fondos que allá existían de remesas hechas en 1890, y como las importaciones figuran en el Haber, era indispensable hacer figurar en el Debe la cantidad.

De los $29,000 recibidos de la Tesorería Nacional por subvenciones para construcción de nichos en el nuevo Cementerio, sólo corresponden á once mensualidades de 1891 $11,000. Lo demás procede de las atrasadas de 1889 y 1890 ó sean, $18,000.00

Los $500 que dicha oficina pagó por subvención al Hospicio corresponden á la mensualidad de Febrero de 1890	500.00
	$18,500.00
Si á esta suma se agrega la de los	29,993.32
que antes se consignó y no puede reputarse como entrada común anual y la existencia que venía desde 1890	4,736,65
En junto	$53,229.97

se vendrá en conocimiento de que, (deducida esta última cantidad de la de $177,469.82 á que monta el ingreso total) las rentas ordinarias y otras entradas eventuales de 1891, sólo alcanzaron á $124,239.85, mientras que los gastos de los Establecimientos y oficinas dependientes de esta administración ascendieron, como detalladamente lo consignaré más adelante, á $161, 454.70; de manera que habría habido un descubierto de $37,214. 85.

Demuestran estas cifras que los cálculos hechos y comunicados á esa honorable Secretaría cuando recientemente se trataba de la necesidad de aumentar las rentas del ramo de beneficencia, que tienen sobre sí las nuevas erogaciones que exige la atención del Asilo de Dementes recién inaugurado, no eran aventurados.

De sentirse es que el Poder Legislativo Nacional no hubiese tenido por conveniente ocuparse en tal asunto con la preferencia que demanda cuando á ello lo invitaba el Ejecutivo en el curso de sus últimas sesiones extraordinarias. Los acuerdos que en dos de ellas dictó, no han tenido ni parece tendrán resultado favorable. Mientras tanto los actuales asilos del menesteroso, que exigen crecimiento constante y aumentarlos con

nuevos institutos cuya necesidad se hace sentir diariamente, estarían sujetos á privaciones y á detener su marcha progresiva si no se acudiera oportunamente á atenderlos.

Conviene fijar la atención en las siguientes comparaciones relativas al mencionado anexo número 1 y hechas con presencia del de igual título que acompaña al informe de 1890:

	Producto en 1890.	Producto en 1891.	Bajas.
Traslación de dominio....	$74,244.55	17,394.90	56,849.65
Servicio Fúnebre.............	41,280.45	28,221.57	13,058.88
Remesas departamentales	8,034.71	4,625.11	3,409.60
Totales	$113,569.71	$50,241.58	$73,318.13

Marca la primera partida disminución notable de contratos de compra-venta: la segunda es satisfactoria; indica que el número de inhumaciones disminuyó notablemente: la baja que apunta la tercera proviene en parte de que la Administración de Rentas de Sacatepéquez, omitió como ya consta al señor Ministro, sus remesas desde el mes de Mayo. Es de esperarse que acatando las leyes vigentes y las órdenes especiales que á dicha Administración ha comunicado la Secretaría de Hacienda, subsanará el perjuicio causado á los intereses de la beneficencia y evitará repetirlo en lo sucesivo.

Respecto á las partidas del Haber hay las siguientes observaciones que consignar. Las tituladas:

Banco Internacional por.....	$4,802.00
Luis Asturias "	1,700.00
	$6,502.00

no son gastos, sino devoluciones de préstamos generosa y oportunamente proporcionados para operaciones de billetes del Tosoro que se lograron verificar y disminuyeron el quebranto que esos billetes ocasionaron, el cual fué, sinembargo, de $4,261.40 que es el líquido que deja la comparación de las partidas que bajo el título "Egresos Extraordinarios" figuran en el anexo N.° 1 y corresponden á esas operaciones.

He aquí el gasto ocasionado por cada Eestablecimiento:

HOSPITAL GENERAL:

Sus gastos según el estado N.° 1		$41,958.07	
MENOS:			
Valor de cajas mortuorias y demás artículos que sus depósitos proporcionaron al Hospital de Epidemias, (cálculo)	$1,000		
Valor de cajas mortuorias y demás artículos que sus depósitos proporcionaron al Asilo de Dementes, (cálculo)	1,500		
Valor de cajas mortuorias y demás artículos que sus depósitos proporcionaron al Asilo "La Piedad," (cálculo)	1,500	4,000.00	
		$37,958.07	
Más. construcciones y reparaciones..		18,871.71	
Y su parte en "Gastos Diversos" y "Sueldos de Tesorería"		1,795.05	$58,624.83

ASILO DE DEMENTES:

Sus gastos..	$14,765.47	
Artículos que le suministró el Hospital General................................	1,500.00	
Su parte en "Gastos Diversos" etc.	542.36	16.807.83

HOSPITAL DE EPIDEMIAS:

Sus gastos	$2,109.68	
Artículos que le suministró el Hospital General....................................	1,000.00	
Su parte en "Gastos Diversos" etc.	84.74	3,194.47
Pasan		$78,627.13

Vienen		$78,627.13

ASILO "LA PIEDAD:"

Sus gastos	$4,173.14	
Artículos que le proporcionó el Hospital General...........................	1,500.00	
Su parte en "Gastos Diversos" y "Sueldos de Tesorería"...........................	168.12	5,841.26

HOSPICIO:

Sus gastos...........................	$33,696.28	
Su parte en "Gastos Diversos" etc.	1,135.12	34,831.40

NUEVO CEMENTERIO:

Sus gastos	$37,884.14	
Su parte en "Gastos Diversos,"etc.	1,261.28	39,145.42

ANTIGUO CEMENTERIO:

Sus gastos	$736.54	
Su parte en "Gastos Diversos," etc.	23.92	760.46

SERVICIO FUNEBRE:

Sus gastos	$1,672.57	
Su parte en "Gastos Diversos,"etc.	54.34	1,726,91

PLAZA DE TOROS:

Sus gastos...........................	$505.71	
Su parte en "Gastos Diversos," etc.	16.41	522.12
Total		$161,454.70
Agregando las partidas:		
Honorarios de recaudación		958.76
Devoluciones		240.50
Pasan...........................		$162,653.96

Vienen	$162,653.96
Reparaciones para ampliar el local de la Tesorería	863.12
Egresos extraordinarios (cambio)	5,561.40
Banco Internacional, (Billetes del Tesoro)	4,802.00
Luis Asturias, (Billetes del Tesoro.)	1,700.00
Resulta exacta la suma del Haber.	$175,580.48

Los $863.12 que se emplearon en ensanchar el local que ocupa la Tesorería y que pertenece á la Municipalidad, corren, según lo convenido, por cuenta de ésta y se espera mandará reembolsarlos próximamente. La ampliación de dicho local consistió en agregarle un patio interior, cuyo pavimento se enlosó, habiéndose levantado las paredes que lo limitan, y en la construcción de una pequeña pila, de un excusado y de una pieza para almacenar los útiles del Servicio Fúnebre. Los muros se pintaron al temple y las puertas al óleo. La puerta que dá paso de la oficina al mismo patio es de hierro, sólida, como lo requieren los documentos é intereses que en la primera se custodian.

Al mueblaje de la propia oficina se agregó una mesa de cedro apropiada para entrega y recibo de fondos.

HOSPITAL GENERAL.

En informes de años anteriores se registran consideraciones referentes á algunos de los beneficios que tanto las clases desvalidas como la sociedad entera y la ciencia reportan de Establecimientos como el de que se trata. A esas consideraciones puede agregarse la de que tales Establecimientos contribuyen también, en no pequeña parte, á la civilización y cultura de los pueblos. Los hábitos de órden y de aseo que en ellos predominan, las comodidades y otras ventajas que ofrecen para la vida no pueden menos que influir en el ánimo de los que reciben sus servicios para inclinarlos á llenar las necesidades propias del hombre civilizado y á procurarse, por el trabajo y la buena

conducta, los medios que para ello se requieren. Influyen además los mismos Establecimientos en la moralidad de las poblaciones, no sólo por las reflexiones expuestas, sino por los ejemplares vivos que presentan de las funestas consecuencias del vicio y de la vida poco arreglada y en este sentido son un correctivo de las malas costumbres. Con razón, pues, hombres pensadores han dicho que el número y clase de los Establecimientos benéficos de un país dan idea clara del grado de civilización en que éste se encuentra.

Paso á relacionar los servicios prestados por el Hospital General en 1891 y lo demás que le concierne.

El anexo n. ° 2 presenta el movimiento general de enfermos y da á saber que de los 5,671 que se asistieron:

Volvieron curados á su hogar, ó mejorados en los casos en que las dolencias no permiten el restablecimiento completo, 4,999 ~~para sumar~~. 4.999

Las defunciones ocurridas fueron....................	377
Y quedaron en las Salas el 31 de diciembre....	295
Total............................	5,671

La suma general de estancias es de 113,549, resultando que corresponde á cada enfermo 20 días 32 minutos.

52 niños nacieron con felicidad en el Establecimiento y muertos el resto hasta 68. Es de tenerse en cuenta que muchos de los partos que se presentan no son de los regulares.

Los anexos números 3 á 8, referentes á los servicios facultativos, clasifican las enfermedades y relacionan las operaciones quirúrgicas de más importancia que se practicaron.

A varios de los amputados se les dieron piernas artificiales, que, en lo que cabe, reemplazan á las naturales.

El señor Dr. Don Tácito Molina, Jefe del primer servicio médico, estuvo impedido, (así continúa) por enfermedad, de desempeñarlo durante algunos meses, sin habérsele suspendido sinembargo el goce de sueldo. Lo acordó así la Administración por creerlo justo y debido, dados los muy satisfactorios servicios que la casa hospitalaria debe al Doctor Molina y acordó también, bajo fecha 31 de julio, que lo reemplazara, interinamente, el Dr. Don Fabricio Uribe, que desempeñaba el primer

servicio de clínica quirúrguica, el cual se encomendó al Dr. Don Mariano Fernández Padilla en igual sentido, habiendo sustituido á este el Dr. Don Demetrio Orantes en el tercero de la misma clínica que era á su cargo. Los demás servicios han continuado confiados á los Señores Doctores Don Juan J. Ortega, Don Angel Rivera Paz y Don Domingo Alvarez.

Las plazas de practicantes internos han sido desempeñadas por los Señores Don Alberto Padilla (antes de su recibimiento) Don Ernesto Mencos, Don Nicolás Zúñiga, Don Raymundo Velarde, Don J. F. Ruiz y Don Servando García. En el servicio de niños desempeñaron el cargo de practicante Don Atanasio Ortiz, Don José Mª Fiallos y últimamente Don Adalberto Vásquez.

Los servicios de externos los han desempeñado varios jóvenes practicantes.

***

En los meses de Julio y Agosto se dieron acuerdos aumentando los sueldos á todos los empleados del Hospital General y á la mayor parte de los de sus dependencias, y se dieron también órdenes para aumentar los salarios de los sirvientes. Pareció indispensable hacerlo así en vista del mayor precio que han alcanzado y sostenido los víveres en este mercado y el alquiler de las habitaciones.

***

Caros, porque el curso del mercado no permitía otra cosa, se adquirieron el combustible y la mayor parte de los artículos de consumo, si bien es cierto que varios de los señores suministradores, como los Sres. Herrera & Cª y Don Javier Du Teil, que han proporcionado el azúcar, el Sr. Don Francisco Cordón la carne, el Sr. Don Roberto Valentín Kleinschmidt el café y otros, han hecho generosas concesiones que favorecen á la casa hospitalaria y á los demás establecimientos que atiende su administración.

Buscando la economía, sin perjuicio de la buena preparación de los alimentos, se han importado de San Francisco, en algunos meses:

6,049 libras de papas,
920 " " cebollas,
8,750 " " arroz, y últimamente
300 " " manteca de cerdo, de buena clase.

De la misma plaza se importaron durante el año:

1,063½ quintales de harina para el pan destinado á este Hospital, al Asilo de Dementes y al Hospicio.

160 libras maicena y
640 " yuquilla.

De España se trajeron:

102 litros aguardiente cognac,
64 " espíritu de vino.
192 arrobas vino de diferentes clases y
480 kilogramos aceite de oliva.

De Francia:

450 kilogramos estearina en velas,
4 facturas de drogas, medicinas y útiles de curación, para la farmacia.

3 id. de instrumentos y aparatos quirúrgicos para el arsenal del Establecimiento, entre ellos los que el Sr. Dr. Don Mariano Fernández Padilla tuvo la bondad de comprar, personalmente, de cuenta de éste y comprendieron una cama metálica para operaciones, otra id. de madera, del sistema más moderno, varios esterilizadores y otros útiles, también muy modernos, para la sala en que aquellas se practican,

3,052 yardas de zarazas para sobrecamas y

1 factura con gran surtido de útiles de metal para la cocina.

De Nueva York:

2 facturas de drogas y medicinas para la farmacia,
12 docenas de escobas "Mil Brooms" y
6 sillas de junco, para inválidos.

Se recibió de San Francisco, además de lo ya mencionado, el elevador de la fábrica "Wagner" á que me referí en el informe de 1890, y una silla fina, mecánica, de dentista, para la Sala de consultas.

*
* *

Las principales mejoras que pudieron llevarse á cabo en el año próximo anterior, además de las relativas á útiles quirúrgicos, son las que á continuación se expresan:

Entre los objetos de cocina recibidos de Francia, vinieron un aparato de metal para filtrar café, con capacidad para 500 tazas; un tostador grande, de forma esférica y de movimiento bien combinado, y un molino para el mismo grano. Todos se colocaron convenientemente y funcionan con facilidad y muy buenos resultados.

En la pequeña sala en que se atiende diariamente la consulta gratuita de los enfermos que no toman cama, se colocó la silla de dentista, de que ya se hizo mención, una percha de doce ganchos para los sombreros de los señores médicos y practicantes, un lavador asegurado en tablero de cedro y se barnizaron de nuevo todos los muebles.

A la sala de operaciones del departamento de hombres se le cambió el enlosado del suelo por cimento romano, dándole declive hacia el centro, en cuyo punto se colocó una válvula que comunica con atarjea fabricada para la corriente del agua que se emplea en el aseo. Se varió de forma á los cuatro rincones de la sala, haciéndoles la de media caña. En el centro del muro oriental de la sala se fijó una gran vidriera para aumentar la luz. Todas las paredes y maderas se pintaron al óleo.

Los objetos agregados al mueblaje de dicha sala fueron los siguientes:

1 cómoda de cedro de 4 varas 5 pulgadas de largo por una de ancho y 1 vara 8 pulgadas de alto, destinada á que estén prontos para el servicio ~~de~~ todos los útiles de curación.

La cama métalica de operaciones recibida de Francia.

1 esterilizador Papinel.

1 esterilizador Chamberland número 4.

1 filtro para purificar el agua y varias colodras de metal y de vidrio con tubos de comunicación que alcanzan hasta las camas en que se opera.

El cuarto contiguo á la~~s~~ sala~~s~~ de operaciones se pintó también al óleo y en reemplazo del enladrillado del pavimento se puso asimismo cimento romano. En las paredes penden dos perchas con 32 ganchos para los sombreros de los jefes de las clínicas y de los practicantes.

Para la comodidad del servicio se dispuso agregar á la misma sala de operaciones un pequeño patio del que se cubrió una parte con cobertizo de lámina de hierro para proteger dos tazas de lavador, con válvula, colocadas en un mueble de madera y abastecidas del agua necesaria por medio de llaves.

De California se recibió el ya mencionado elevador á que hay referencia en el informe de 1890 y que funcionará próximamente.

Enlosado de todo el patio de la lavandería, que mide 26 varas de largo por 17 de ancho.

Reconstrucción completa, desde cimientos, del lienzo de habitación y corredores que ocupaba la farmacia del Establecimiento. La nueva edificación es de dos pisos: el bajo mide de largo 26 varas y el alto, del cual descansa una parte sobre los muros de la cocina, reforzados, 31 varas 7½ pulgadas: el ancho de la habitación inferior es de 6½ varas y el de la superior de 7 varas: el entresuelo del corredor descansa sobre una arcada de ladrillo del órden toscano y la azotea está sostenida por pilares de madera apoyados en basas de piedra. La distribución del primer piso es esta: una pieza de dos varas 3 pulgadas, con ventana y puerta, para depósito de instrumentos de los albañiles y carpinteros que trabajan en el Establecimiento: un pasadizo para el anfiteatro de 2 varas 24 pulgadas, al que se puso puerta nueva: una pieza de 13 varas 19 pulgadas, pavimento de madera, para el despacho de la farmacia, con 4 puertas y 3 ventanas; una pieza anexa á ese despacho, de 3 varas 26 pulgadas con una puerta: el resto de la longitud está ocupado por los tabiques divisorios y por escalera que corresponde al departamento de mugeres.

En el segundo piso hay un excusado, una pieza de 5 varas 9 pulgadas, un almacén de 13 varas 24 pulgadas y otra pieza de 3 varas 24 pulgadas, todas con las respectivas puertas y ventanas. Una escalera de madera, colocada en el laboratorio de la farmacia, sirve para ascender y descender del segundo piso.

Reforma, reparación y nuevo barniz á todas las estanterías de la botica que se acomodaron en el local que se ha descrito.

Adquisición de 4 cómodas de cedro con sus vidrieras y 2 de la misma madera para la propia oficina.

Construcción de los cimientos, en longitud de 42 varas 21 pulgadas, sobre que descansarán las areadas de ladrillo que en los lados Norte y Oriente del patio exterior de la farmacia han de sostener los corredores de dos pisos que se deben edificar cuando las circunstancias de Tesorería lo permitan.

Construcción de dos cuartos de baños, con artesas de cal y canto cubiertas con azulejos, caldera para calentar el agua, etc., en el departamento de las Hermanas.

Colocación de tres excusados inodoros en el mismo departamento.

Preparación de la madera necesaria para reconstruir un lienzo de 19 varas de largo por 5 de ancho de la azotea que cubre el corredor que enfrenta con la primera puerta del primer servicio de medicina del departamento de hombres y que se notó se hallaba en mal estado.

Sustitución por cobertizo de madera y lámina de hierro de la azotea que protegía el campanario del templo, y reparación de la del coro.

Durante el año se ha dado dos veces pintura al temple á todas las paredes del edificio y se han hecho las frecuentes reparaciones en los pavimentos, techos etc. que la conservación de éste requiere.

***

El 8 de marzo y el 24 de octubre de 1891 fueron días, como lo han sido siempre en años anteriores, de gratos recuerdos para el Hospital. Con motivo de las sencillas y populares fiestas que en ellos celebró, tuvo la honra, lo mismo que su personal administrativo, de saludar en su recinto el Jefe Supremo del Estado, á los demás dignatarios del Poder Ejecutivo, á la primera autoridad departamental, al Ayuntamiento de la capital, á varios otros empleados públicos y á considerable número de señoras, señoritas y caballeros de nuestra caritativa sociedad. Gran parte de los habitantes de esta capital honraron también la casa con su visita. A todos se agradece debidamente el cariño y la simpatía que la dispensan y el interés que muestran por su adelanto y bienestar.

El primero de dichos días, el 8 de marzo, se sirvió un ligero almuerzo y se dieron gratificaciones en efectivo y obsequios, consistentes en cortes de casimir, pañuelos de varias clases y frazadas

de lana, á todos los obreros y á sus respectivos jefes que habían trabajado en el lienzo de habitación de dos pisos que, según páginas 12 del Informe de 1890, se levantó en el primer patio del departamento de mujeres y se había concluido la víspera de ese día. El 24 de octubre el Hospital repitió esa muestra de aprecio á sus obreros por la conclusión del lienzo de la Botica que queda descrito.

*
* *

El año de 1891 será para el Hospital General y para sus dependencias, en particular para el Asilo de Dementes, de tristísimo recuerdo. El 6 de agosto dejó de existir el Señor Don Luis Asturias, que, como antes dije, desempeñaba el cargo de Vicedirector y también el de Inspector de las obras en construcción. Es sabido que sus servicios personales y pecuniarios en la construcción, instalación y administración del Asilo referido, le merecieron, con justicia, el título de fundador del Establecimiento. Sensibilísima é irreparable es la pérdida del Señor Asturias para el ramo de beneficencia. Pocos hombres se consagran, como se consagró él por largos años, á servirlo. Compadecía y amaba sinceramente á los desvalidos y les procuraba con perseverancia el bien de un modo práctico y exento de toda ostentación. Hombre sencillo, sincero, laborioso y de buen juicio era excelente para todo lo que se relaciona á disposiciones administrativas del ramo, el que conocía á fondo en todos sus detalles. Goce ya su alma de eterna paz en premio de su caridad y demás virtudes. El 7 de agosto citado la Dirección de mi cargo dictó el acuerdo que dice así:

"Atendiendo á que falleció anoche, después de larga y penosa enfermedad, el Sr. Don Luis Asturias Vicedirector 1.º del Hospital General y de sus dependencias, fundador del Asilo de Dementes, Inspector de las obras de edificación que se hacían en el primero y en el último de los Establecimientos citados y bienhechor muy distinguido é infatigable de los mismos durante el largo período de treinta años, la Dirección, penetrada del más acerbo pesar por tan dolorosa como irreparable pérdida y cumpliendo el deseo que la anima y el deber que tiene de honrar la memoria del Señor Asturias y demostrar, en nombre de la misma Dirección, en el de todo el personal administrativo y en el de los enfermos desvalidos é infelices dementes, para

quienes el finado fué un verdadero padre, el sentimiento de profunda gratitud de que se halla poseída hacia la persona y familia de tan caritativo caballero, acuerda: 1º que el personal de la Administración de Beneficencia, que depende de la Dirección, pase en cuerpo, á la hora que se indique, á la casa del Señor Vice-Director, con el objeto de presentar, á su apreciable señora y familia, la expresión de su sincera y especial condolencia y á la vez poner en manos de la primera una nota en que se transcriba el presente acuerdo: 2º Que el mismo personal admistrativo asista á la conducción del cadáver desde la casa del finado á la Iglesia de San Juan de Dios y de ésta al Cementerio General, así como á las exequias que la familia ha dispuesto celebrar mañana á las 11 a. m. en la propia iglesia, para las cuales invitará también la Dirección: 3º Que la Administración del Servicio Fúnebre ponga á disposición de la familia del Señor Asturias los mejores útiles que posea para que use los que sean de su elección y en el preciso concepto de que no devengarán derecho alguno: 4º Que el carro de primera clase sea adornado convenientemente para la conducción del cadáver: 5º Que se dé en propiedad, libre de todo derecho, á la misma familia del Señor Asturias un sitio de capilla de 9 varas de largo por 7 de ancho en el Cementerio General y en el lugar que ella elija para inhumar el cadáver: 6º Que al ingresar éste al Cementerio se deposite bajo el catafalco central del "Salón de Duelo," mientras se pronuncia un discurso conmemorativo de los servicios del Señor Asturias á los Establecimientos de Beneficencia de esta ciudad: 7º Que se coloque el retrato de dicho señor en la Sala de recibo del Asilo de Dementes, con una inscripción expresiva de sus relevantes méritos y servicios y de los sentimientos de gratitud que motivan esta disposición. Comuníquese. Angulo. Felipe Arriaza, Secretario.

El discurso á que hace referencia el punto 6º del acuerdo inserto se sirvió pronunciarlo el Señor Licenciado Don Salvador Falla, á quien se dieron las debidas gracias, felicitándolo á la vez por la manera digna y satisfactoria con que desempeñó su cometido. Por haber ya circulado impreso ese elocuente discurso y especialmente por falta de tiempo, no se inserta en el presente informe.

En el propio mes de Agosto falleció el Señor Don Roderico Toledo que había desempeñado el cargo que hoy me está confiado, y el Hospital le estaba reconocido, particularmente por los importantes servicios que le prestó la desgraciada noche del 20 de Diciembre de 1883, en que un incendio, como se recordará, destruyó una parte del edificio. Dióse el pésame á la estimable familia del Señor Toledo y se dictaron algunas disposiciones demostrativas del aprecio que el Establecimiento guarda á los que lo sirven.

Otra pérdida que el Hospital tuvo que lamentar en 1891 fué la de la excelente Hermana de la Caridad Eugenia Josefa Plet, que trabajaba en el servicio de nuestros pobres enfermos desde el año de 1862, en el que las primeras Hermanas vinieron al país y le tocó ser una de ellas. Estaba dotada de notables cualidades, entre las qué sobresalían una laboriosidad infatigable y una abnegación y tranquilidad de ánimo ejemplares. Sor Plet estuvo al lado de los variolosos siempre que funcionaba el Hospital de epidemias, en el que, durante la última de viruela que afligió á esta ciudad, consumió las pocas fuerzas que le quedaban y algún tiempo después terminó su vida. Goce también en paz del premio de sus virtudes.

Cuando el Señor General Don Manuel L. Barillas, actual Jefe de la República, tuvo recientemente la pena de perder á su Señora hermana Doña Rosaura, se le hizo llegar la debida expresión de condolencia en nombre de los Establecimientos de Caridad de esta capital; y en demostración de la gratitud de éstos por los donativos con que en lo particular los ha favorecido y de la especial protección que como Gobernante les ha dispensado, se dictaron disposiciones para que la Administración del Servicio Fúnebre proporcionase sin derechos el carro de 1ª clase, ornamentado, que sirvió para la conducción del cadáver de la finada y los útiles que se emplearon

para las exequias efectuadas en la Iglesia de San Juan de Dios.

Entre las disposiciones de la Administración que represento se encuentra la que el 13 de Diciembre próximo anterior dictaron, á iniciativa de la Honorable Secretaría á que me dirijo, los señores, Inspector y Subinspector del Asilo de Dementes con motivo del fallecimiento de mi Señora madre Doña María Fermina Urruela de Angulo ocurrido el mismo día. Preferiría pasar en silencio este punto porque el tratarlo me apena en diferentes sentidos; pero ya que á mi pesar tengo el deber de hacerlo, lo cumplo, y cumplo á la vez gustoso el de consignar mi profundo agradecimiento por las demostraciones de aprecio que la disposición á que me refiero y tengo á la vista en el libro respectivo de esta administración, tributa á la memoria de mis queridos padres por los servicios que pudieron prestar á este Hospital.

ASILO DE DEMENTES.

El 23 de marzo, de conformidad con lo que respecto al servicio administrativo determina el artículo 15º del Reglamento del Establecimiento y previa consulta á esa Secretaría, se confió el cargo de Sub-inspector al Señor Don Antonio Asturias y Asturias, quien, dispuesto como lo está comprobando, á seguir las huellas que le dejara trazadas su inolvidable padre, aceptó el nombramiento y se ocupa, con laudable empeño, en el ejercicio de las funciones respeetivas.

El puesto de inspector ha seguido confiado al Señor Gándara, que lo desempeña satisfactoriamente.

El Asilo ha continuado llenando sus fines de la mejor manera que lo permiten las circunstancias. Como establecimiento nuevo y de carácter desconocido en el país, viene trabajando, no sin dificultades, en organizarse convenientemente. Algo ha logrado avanzar en el corto tiempo que hace que funciona y no son despreciables los servicios que ya ha prestado y presta á los infelices alienados y á sus familias.

Por los anexos números 9 y 10 se ve que el movimiento de asilados en 1891 ha sido el siguiente :

	HOMBRES	MUJERES	TOTALES
Existentes de 1890	17	42	59
Entrados en 1891	33	16	49
Total de asistidos en 1891	50	58	108
Salieron en id	17	14	31
Quedan	33	44	77
Muertos en id	2	1	3
Existentes en fin de id	31	43	74

De los 31 salidos, 24, que eran dementes, entre ellos varios agitados, recobraron por completo el uso de la razón: 2, muy ancianos, quisieron sus familias recogerlos cuando se persuadieron de que no eran curables; su edad no lo permitía, ni tampoco había inconveniente en que volvieran á su hogar, puesto que su estado era de chochez: 2, que después de observados, resultaron ser simplemente sordo-mudos, se trasladaron al Hospicio: 1, epiléptico, volvió, ya aliviado, al seno de su familia que lo solicitó; y á otro, que fué atacado de viruela confluente, se le trasladó al Hospital de Epidemias y falleció.

El ingreso de enfermas al departamento respectivo habría sido mayor que el anotado. Ha habido y hay solicitudes, pero el local de que por ahora se dispone no ha dado lugar á atenderlas, lo cual es bien sensible. Más adelante mencionaré lo que á este respecto se ha dispuesto.

El servicio facultativo ha continuado á cargo del Dr. Don José Azurdia, que mediante el estudio y la constante observación, va obteniendo conocimientos no comunes en el arte de tratar á los locos, como lo demuestran las curaciones efectuadas en el Asilo, que son ya treinta desde que éste se inauguró en 9 de marzo de 1890 hasta el 31 de diciembre último.

***

La farmacia del Establecimiento quedó instalada y comenzó á funcionar desde fines del primer semestre de 1891.

En la pieza destinada al ropero se colocó una estantería de madera pintada al óleo con alacenas en la parte inferior, y una

mesa grande, de cedro, para usos de la oficina, la que también funciona desde hace algunos meses.

Se importaron de Francia para el servicio de la cocina varios trastos de metal y para el de los enfermos:

6 cucharones,

6 calentadores de plomo,

6 bacines planos de hierro barnizado, con tapa y

12 palanganas con jarro y jaboneras para los lavadores.

De las sillas de junco para inválidos importadas por cuenta del Hospital General, se destinaron dos para el Asilo.

El pan, el vino y varios otros artículos de los consumidos en éste los ha proporcionado asimismo el Hospital.

***

Las obras de construcción y las reformas ejecutadas en el Establecimiento fueron las siguientes:

Un corredor de 26 varas de largo por 4 de ancho, de madera y lámina de hierro acanalada, para proteger de las lluvias el paso del departamento de hombres al de mujeres.

Colocación de una puerta de lámina de hierro en uno de los cuartos para locas agitadas.

Una hornilla de cal y canto en la cocina, de una vara doce pulgadas de largo por una vara y nueve pulgadas de ancho, superficie de lámina de hierro, parrillas y puertas del mismo metal para cocer las tortillas.

Colocación, sobre poyo de cal y canto con hornilla y la correspondiente chimenea, de un aparato francés para destilar café, capacidad de 300 tazas.

Una pieza en el patio de la lavandería formada de madera de pino con techo de lámina de hierro galvanizada y acanalada para depositar las ropas que han de lavarse.

Con el fin de alojar convenientemente á las sirvientas, se convirtió en dormitorio de éstas la pieza en que anteriormente se hacían los colchones, habiéndosele puesto previamente cielo plano de madera de cedro etc.

Los tabiques de cal y canto que resguardan los baños de los departamentos de hombres y de mujeres tenían descubierto, en su longitud total que es de 58 varas y en la parte superior, un espacio de 1 vara 12 pulgadas. Se subsanó ese incon-

veniente por medio de vidrieras para dar á esos departamentos el abrigo necesario.

Las antiguas calderas, que en ambos departamentos abastecían de agua caliente los baños, fueron reemplazadas por otras de mayor capacidad y de diferente forma.

Tres reposaderas de ladrillo se construyeron, á convenientes distancias, sobre la cañería que conduce el agua desde la caja situada frente á la portería del Hospital General al Asilo con el objeto de facilitar las frecuentes limpias que dicha cañería exige.



Como ya lo indiqué, esta Administración ha venido, desde hace algunos meses, experimentando la pena de tener que denegar, ó postergar por lo menos, la admisión de alienadas en el Establecimiento por falta absoluta de local. Se sentía, pues, la imperiosa necesidad de ensanchar éste según lo comuniqué á esa Secretaría bajo fecha 28 de Octubre último y como las circunstancias de la Tesorería de las Casas de Beneficencia no permitían atender esa necesidad ni la de fabricar una sala de operaciones en el departamento de mujeres de este Hospital General, resueltas y autorizadas las construcciones que debían emprenderse con los mencionados objetos, se dispuso acudir, con arreglo también á la autorización recibida, á un llamamiento á la caridad particular, comisionándose al efecto á los Sres. Lic. Dn. Francisco A. Villela, Dn. Antonio Asturias y Asturias, Dn. Guillermo Aguirre, Dn. Salvador Herrera, Dn. Stanley Mac Nider, Dn. Manuel Hernández, Dn. Salvador Urruela y Dn. Isidro Gándara. De la manera generosa con que las personas invitadas han atendido ese llamamiento y de la eficacia con que los Sres. Comisionados se han servido proceder, responde la nota de subscripción con que terminará esta parte del presente informe.

La obra de ensanche del departamento de mujeres está emprendida bajo la inspección del Sr. Gándara y del Sr. Ldo. Don Alberto Estrada Rodríguez, la dirección del maestro Don Luis Monzón y encomendada la Tesorería específica al señor sub-inspector del mismo Establecimiento, Don Antonio Asturias y Asturias, que presenta el anexo número 11.

Consistirá dicho ensanche en un lienzo de doble habitación levantado en el centro del patio de aquel departamento, en dirección Norte á Sur, de 39 varas 27 pulgadas de longitud y de 5 varas de ancho de cada lado de la pared central, con corredores á ambos lados.

Los cimientos construidos de terrón, las paredes de adobe, el techo y corredores de madera y lámina de hierro acanalada y galvanizada y los pavimentos de cimento romano. La pared central medirá 36 pulgadas de espesor y las laterales 27 pulgadas, guiándose la altura por la que ya tiene la parte construida del edificio. En el lado occidental de dicho lienzo se formarán cuartos para enfermas agitadas, debiéndose preparar los pavimentos con inclinación hacia su centro y formarles atarjea subterránea para que corra el agua que se emplea en el aseo. En el lado oriental se harán las divisiones que las necesidades indiquen, constituyéndose también atarjea subterránea para facilitar el aseo. En la pared central se incrustarán tubos de ventilación para cada una de las habitaciones. En longitud de 5 varas 18 pulgadas del lienzo de que se trata y en la parte que apoye sobre la pared que divide el departamento de mujeres del de hombres, se construirán los excusados y lavaderos necesarios. Y se construirá, por último, un corredor de 31 varas de largo por 8 de ancho en dirección Oriente á Poniente, apoyado sobre la expresada pared que divide los dos departamentos, con el objeto de formar en él un comedor, si las necesidades lo exigen.

En 31 de diciembre próximo anterior quedaban construidos todos los cimientos y atarjeas de la parte del edificio que se está levantando, y acopiados algunos materiales con un gasto de $3,395.50 según el mencionado anexo número 11.

***

El 24 de Octubre del citado año de 1890, imitando las costumbres del Hospital General, se abrió el Asilo á visita pública; pero habiéndose observado que esa disposición fué de resultados muy desfavorables para la tranquilidad de los asilados, se hizo preciso omitirla el año último y se omitirá por igual motivo, en los venideros, aunque no sin pena de la Administración, que se ve en el desagradable caso de no poder acceder á las

instancias de las muchas personas que solicitan la visita. Es de advertir que los pobres alienados no han dejado, ni dejarán, sinembargo, de participar de las fiestas del Hospital; la comida que se les sirve en esos días es extraordinaria y el vino, el dulce y varios otros platos que la componen los proporcionan algunas personas que tienen tan caritativa costumbre.



Antes de transcribir la nómina de suscritores á que se ha hecho referencia, debo explicar que la suscrición no está terminada, que según avisos verbales de algunos de los señores comisionados, varias otras personas se han servido concurrir á ella, y que en su oportunidad se recogerán las cantidades respectivas.

Señores suscritores:

General Don Manuel L. Barillas	$500
Don Juan Francisco Aguirre é hijos	500
" Antonio Asturias y Asturias	500
Herrera y Cia	500
Don Salvador Urruela	500
Dámaso Angulo & Cia para el Asilo de Dementes	500
Dámaso Angulo & Cia para el Hospital tal General	500
M. Urruela & Cia	500
Don José Escamilla	200
Pedro Sánchez & Cia	200
Don Carlos Urruela	200
" José Francisco Ortiz Urruela	200
Hockmeyer & Cia	250
Don Víctor Matheu Z	200
Banco Internacional de Guatemala	200
Sucursal del Banco de Occidente	200
Don Agustín Rodezno	200
" Leopoldo Bolaños y hermanos	200
" Antonio Taboada	100
J. Minondo y Compañía	100
Don Manuel Orantes	100
Pasan	$6,350

Vienen	$6,350
Don Cayetano Arguijo	100
" Manuel y Miguel Palomo Batres	100
" Juan Magée	100
" Javier du Teil	100
Maegli Gaegauf y Compañía	100
Compañía de Agencias de San José	100
Compañía del Muelle de Id.	100
Don Joaquín Asturias Arroyave	100
E. Ascoli y Compañía	100
Don Joaquín Moreno García	100
" Manuel Barrutia y hermano	100
" Antonio de Aguirre	100
" José A. Vega	100
" Angel Peña	100
Kochk Hagmann y Compañía	100
Don Braulio Novales	100
" José María Samayoa	100
" Pedro de Aycinena	100
" José Valenzuela	100
" Juan Argüello	100
" Castillo Hermanos	100
" Ignacio G. Saravia	100
" Manuel Hernández	100
" Manuel Monge M.	100
" Isaac Sierra	100
" Antonio Carrera	100
" Juan J. y Micaela Rodríguez	100
" Felipe Neri Asturias	50
" Francisco Camacho	50
" Stanley Mac Nider	50
" G. Sempé	50
Vandeputte y Meister	50
J. y M. Ruiz y Compañía	50
Bertrand y Compañía	50
Beltranena Hermanos	50
Lorenzo Eyssen y Compañía	50
Pasan	$9,500

Vienen	$9,500
Don Rob. Val. Kleinschmidt	50
" Salvador Porras	50
" Emilio Goubaud	50
" José Samayoa	50
" Francisco Cordón	50
" Francisco Sosa	50
" Calixto Mendizábal	50
" Francisco A. Villela	50
" Emilio de León	50
" Feliciano Aguilar	50
" Joaquín Alcain	50
" Alberto Asturias	50
Dependientes del señor Partegás	25
Don Eduardo Estrada	25
Varias personas que reservaron su nombre	8 50
Don Máximo Santa Cruz	5
" Rafael Avila	5
" Mariano Lara	5
" Federico Arévalo	5
" C. S.	5
" José Murúa	5
Señor Lanquetaro	5
" Redondo	5
" Abrahamson	5
Don Francisco Quezada hijo	3
" Viviano Gordillo	3
" Nazario Rivera	2
" José Domingo Quevedo	2
" Daniel Quinteros	2
" Ramón Molina	2
" David Castillo	2
" David García	2
" Ramón Guzmán	2
" Manuel R. Sánchez	2
" José Bauceles	2
Pasan	$10,227

Vienen	$10,227	
Don Agustín Mencos	2	
" Tomás Ortega	2	
" José María Guirola	2	
" Carlos Klée	2	
Un individuo	2	
Don Francisco Madriz	1	50
" F. Mazorra	1	50
" José Quevedo	1	
" Serbando Morales	1	
" Juan Alcántara	1	
" Angel Zúñiga	1	
" Ramón Muñoz	1	
" Juan Menéndez	1	
" Vicente Flores	1	
" Onofre Bone	1	
" Antonio Micheo		50
" Roberto García	2	
Total recaudado	$10,251	00

ASILO "LA PIEDAD."

A este Establecimiento corresponde el anexo número 12 que presenta los datos relativos á la asistencia de enfermos en 1891. El total de éstos fué de 19 y el resultado el siguiente :

Salidos	5
Muertos	3
Existentes en 31 de diciembre	11
Total	19

Su sostenimiento importó $5,841. 26, ó sea algo más que en 1890, lo cual se explica por la carestía de los víveres.

De nada necesario carecieron aquellos desgraciados enfermos. Alimentos, ropas de cama y de vestir, visitas de la Administración y facultativas, medicinas etc., todo lo tuvieron á su debido tiempo.

La comunicación por teléfono, que quedó instalada en el año anterior sobre las bases que registra el informe de 1890 y del contrato celebrado con el Señor Don J. F. Ponciano, Gerente de la Compañía, es de mucha utilidad para hacer más eficaz la acción administrativa y para el mejor servicio de los asilados.

La introducción del agua al Establecimiento, de que trata el Informe del citado año de 1890, es una de las obras que han quedado en suspenso por los motivos que se explican al principio del presente.

HOSPITAL DE EPIDEMIAS.

Este Hospital funcionó, con algunas interrupciones, todo el año.

Los anexos números 13 y 14 se refieren á él, y manifiesta el primero que el total de enfermos asistidos, atacados de viruela, llegó á 146, de los que:

Salieron curados....................................	99
Fallecieron....................................	44
Y existían en 31 de Diciembre último..............	3
Total..............................	146

A fines del mes de Mayo, observándose que la epidemia de viruela había disminuido notablemente y que no quedaban en el Establecimiento sino cinco enfermos, se dispuso retirar al Contralor, á las dos Hermanas de la Caridad que concurrían diariamente y á los enfermeros y sirvientes, con excepción de cuatro de ellos que quedaron al cuidado de los enfermos existentes. Se acordó también que cuando éstos hubiesen salido, el Establecimiento quedase montado y que dos personas viviesen en él, á sueldo, con la obligación de guardarlo, atender á la conservación del mueblaje, ropas, etc., y de servir á los enfermos que pudieran presentarse. Así se ha cumplido y es manifiesta la utilidad que de estas disposiciones se ha reportado y se reportará, porque tan luego como han ocurrido casos de viruela, se ha facilitado asistirlos aisladamente con gran provecho de los habitantes de la ciudad y de los mismos enfermos, á quienes se ha atendido de una manera conveniente.

El servicio facultativo lo ha dado, lo mismo que en el Asilo "La Piedad," el Dr. Don José Urrutia H.

Con arreglo á lo que la Jefatura Política de este departamento comunicó el 10 de Marzo de orden del Supremo Gobierno, se trasladaron al Establecimiento de que se trata los objetos que habían servido en el Lazareto de "La Majada." Todos indicaban haber dado mucho servicio y se encontraban, en general, en mal estado. La mayor parte de las sábanas, las frazadas, los colchones, las almohadas y otros artículos se destruyeron á fuego por estimarlo indicado y después de obtenida la autorización necesaria de la Jefatura.

NUEVO CEMENTERIO.

El importante y moderno edificio de que paso á ocuparme ha continuado en creación y ocasionando considerables gastos, que no pueden omitirse porque el destino de esa dependéncia obliga, por el carácter perentorio del servicio público que presta, á llevar siempre adelante los trabajos de edificación, de cavar sepulturas, de limpias constantes, etc.

Con motivo de la última epidemia de viruela fué tan considerable la ocupación de nichos que los que se habían calculado para el servicio de un año, se ocuparon en pocos meses. Estaba emprendida la construcción de otras cien varas longitudinales de las galerías destinadas á esa clase de enterramientos y tambien la de levantar el muro en línea recta que resguarda el edificio por todo el lado Sur del pórtico. Cuando se comenzó á pulsar dificultades un tanto serias para el pago semanal de obreros y materiales, se habría deseado suspender esos trabajos ó por lo menos hacer de modo que marchasen con menos actividad; pero por las razones que arriba se indican no era dable determinarlo así. Se continuó pues, una y otra construcción. La primera, la de cien varas de galería de nichos, quedaba bastante adelantada á fines de Diciembre último. Contiene esa sección 504 nichos edificados ya y de ellos se ocuparon 174 en los últimos meses del año. La arcada de cal y canto que sostendrá la bóveda que ha de completar esa construcción, está para terminarse y á pesar de las dificultades de Tesorería experimentadas, se ha logrado hasta ahora dar cumpli-

miento á todas las entregas de fondos que han debido hacerse al contratista de la obra el ya mencionado señor Monzón. También se canceló la cuenta seguida con este señor por otras 81 varas de galería de nichos que presentó terminadas en el año á que me refiero. Los trabajos hechos en la otra obra mencionada del muro Sur del pórtico consistieron:

En 320 varas de cimiento de terrón, de doce pies de profundidad y 45 pulgadas de espesor.

En 184 varas de pared del mismo material de cuatro varas de altura.

En 260 varas ídem ídem de $2\frac{1}{2}$ de ídem.

En 144 ídem de 2 varas de ídem y

En 60 ídem de 3 varas de ídem.

El espesor general de este muro es de 28 pulgadas.

El enladrillado del pavimento de los corredores del pórtico, que mide $272\frac{1}{2}$ varas cuadradas, se sustituyó con cimento romano.

En la primera Calle Poniente se construyeron 77 varas 24 pulgadas longitudinales de acera de losa, de dos varas de ancho.

Las Avenidas Norte 3ª y 4ª, que miden, respectivamente, 1,695 y 2,952 varas cuadradas, se terraplenaron hasta nivelar convenientemente la superficie y se sembraron árboles á ambos lados de la primera.

Sesenta y dos primeras cajas para mausoleo se construyeron durante el año.

En la galería referida de nichos al Sur del pórtico se colocaron 297 rótulos pintados al óleo en láminas de hojalata y 128 de las mismas en la galería subterránea. En once tramos de ésta y en seis de la primera se fijaron reglas, con clavos salientes á lo largo de los rótulos de los nichos, para pender adornos.

En la sección Norte de "La Isla" y en la situada al final de la calle central del edificio se arreglaron 3,822 sepulturas, designándose cada una de ellas por rótulo pintado también al óleo en láminas de hojalata, sostenidas en poste de encino de una vara y 12 pulgadas de alto. Fué necesario ensayar este sistema en vez del que ha estado en uso, que consistía en asegurar los rótulos en hilos de alambre fijados en postes de hierro, con

motivo de haberse observado que muchos de los que concurrían á las inhumaciones causaban el perjuicio de mover los rótulos, corriéndolos en los alambres y variándoles de sitio. Con sentimiento ha sido necesario prescindir también de continuar formando cuadrilongos de ladrillo sobre las sepulturas por los frecuentes desperfectos que causaban los mismos concurrentes y que hacían inútil el gasto ocasionado por el material y la mano de obra que se empleaba. Está visto que para implantar ciertas mejoras en edificios públicos, se requiere en los pueblos cierto grado de cultura que debemos esperar no se retardará entre nosotros.

Un ventarrón del 16 de Agosto causó perjuicios en los corredores del departamento de los empleados y almacenes levantando varias de las láminas de hierro que los cubre y desperfeccionó también el techo de la caballeriza. Se hicieron sin demora las reparaciones necesarias.

Como las referidas habitaciones miran al Norte, se colocaron en seis de ellas puertas vidrieras con el fin de defenderlas del aire.

Para cortar el heno que se produce en el terreno y se aprovecha en la manutención de los caballos de tiro de los carros fúnebres, se importó de Nueva York una segadora y un rastro de la fábrica Hobson y Cía. que ya se han estado usando con buenos resultados y economía de gasto y de tiempo.

Antes del 1º de Noviembre se pintaron al temple todas las paredes y arcadas del edificio y al óleo todas las puertas de madera y de hierro así como las barandas del puente de la "Isla"

Notándose la necesidad de un plano detallado de todo el edificio, no sólo respecto á su estado actual sino al ensanche que debe ir tomando, se encargó de ese trabajo al señor Ingeniero Don Diego Vásquez, que lo tiene ya bastante adelantado.

***

Desde el 12 de Febrero se confió á Don Pedro Zúñiga el empleo de guardián. El y el escribiente y telefonista Don Domingo Reyes han atendido las órdenes del Administrador del Servicio Fúnebre para la inhumación y registro en los libros respectivos, de los 2,291 cadáveres que según el anexo Nº 15 ingresaron en el curso del año próximo anterior.

El 30 de Julio se revocó la disposición dictada anteriormente con motivo de la epidemia de viruela, referente á que el Cementerio y la oficina del Servicio Fúnebre estuvieran abiertos hasta las siete de la noche.



Para relacionar lo ocurrido en la dependencia de que esta parte y la siguiente tratan, me he servido, no sólo del libro de acuerdos de la Administración de mi cargo, sino especialmente del informe presentado por el Señor Inspector Don Miguel Coloma, que ha sido y continúa siendo, lo mismo que el señor Subinspector Don Gregorio Urruela, un constante y empeñoso cooperador del servicio de beneficencia.

CEMENTERIO ANTIGUO.

Respecto á este edificio sólo tengo que consignar que se ha continuado cuidando de su aseo y buen orden y que á fines del mes de Octubre se le dió pintura al temple á todos los muros tanto por el lado interior como por el exterior.

37 solicitudes de exhumación de uno y otro cementerio se despacharon en 1891.

ANFITEATRO ANATOMICO.

Este departamento, desgraciadamente necesario por el servicio especial á que está destinado, recibió en los doce últimos meses 78 cadáveres remitidos para su autopsia por diversas autoridades, según consta del anexo número 16. Causa verdadera pena el número de muertes violentas que dicho anexo exhibe y muy deseable es que esa cifra vaya en disminución en los años sucesivos en vez del aumento que ha tenido en los anteriores.



Encontrándose muy deterioradas las barandas de madera que existían en el pasillo que media entre el muro que separa este departamento de la entrada al Cementerio antiguo y la puerta del mismo departamento, se reemplazaron por otras de hierro.

SERVICIO FUNEBRE.

La oficina de que paso á tratar ha continuado funcionando en el mismo local de la Tesorería de las Casas de Beneficencia y al inmediato cuidado de los Sres. Dn. Felipe Silva, primer administrador, y de Dn. Gilberto Valenzuela, que es el segundo. Se ocupa, como es sabido, de todo lo que se refiere á servicios de difuntos é inhumación de cadáveres. Ella formó el ya citado anexo núm. 15 y recaudó los $28,221.57 cents. que anota al "Debe" el núm. 1.

Durante algunos meses estuvo privada del ingreso que produce el alquiler de útiles para los oficios fúnebres, por haberse suspendido las exequias con motivo de la epidemia de viruela. Cuando ésta hubo cesado, también se levantó esa suspensión y volvió á percibirse aquel alquiler.

Oportunamente se trascribió á la oficina, para los fines del caso, el superior acuerdo de 29 de Octubre que, por motivos higiénicos relacionados con la misma epidemia de viruela, dispone que todos los cadáveres inhumados desde 1 º de Mayo de 1890 hasta el 30 de Junio de 1891 permanezcan sin exhumarse por doble período del que el Reglamento respectivo fija, salvo que los interesados demuestren, de una manera fehaciente, que la defunción fué motivada por enfermedad no epidémica.

Dos de los antiguos troncos de caballos que hacían el servicio de los carros fúnebres, se vendieron por estar ya poco útiles; habiéndose proporcionado reemplazarlos por otros, de color negro, grandes, norte-americanos.

Procedentes de Francia se recibieron, para adornos de paños mortuorios:

32 metros de pana morada,
55 id. galón de plata de 40 centímetros de ancho,
54 id. ,, ,, ,, ,, 22 ,, ,, ,, y
26 id. fleco ,, ,, ,, 65 ,, ,, ,,.

PLAZA DE TOROS.

El ingreso producido por esta dependencia ascendió á $4,053.75 y sus gastos á $505.71.

Al ausentarse temporalmente el Sr. Dn. Miguel Gómez para San Francisco (Cal.), se nombró á Dn. Antonio Asturias y Asturias Encargado de la plaza, habiéndose dado las gracias al primero por los servicios que había prestado.

De conformidad con la autorización especial que esa Secretaría se sirvió comunicar bajo fecha 28 de Agosto, esta Dirección aprobó el contrato de arrendamiento del edificio que el día anterior había firmado el Sr. Asturias con el Sr. Dn. Federico de Ares y comprende dos períodos: desde el 1.° de Octubre de 1891 hasta el martes de carnaval inclusive de 1892 y desde el domingo de resurrección hasta el 31 de Mayo de este mismo año. El precio del arrendamiento por ambos períodos, se fijó en $3,000, de los cuales se han recibido ya dos mil y se recibirán los mil restantes el 31 del corriente.

Como los seis chiqueros del toril construidos en 1888 habían quedado sin azotea, se acordó que se hiciera por estimarlo así conveniente en el sentido de evitar riesgos á los que se ocupan de las maniobras respectivas cuando hay corrida. Para dar luz y ventilación á dichos chiqueros se pusieron compuertas en el techo de cada uno de ellos de $1\frac{1}{2}$ varas de largo por una de ancho.

HOSPICIO.

Este importante Establecimiento, á cargo de su excelente Director el Señor Don Manuel J. Beteta, acogió, en el período administrativo de que me vengo ocupando, cinco niños huérfanos que le remitió el Hospital General y dos sordomudos enviados por el Asilo de Dementes.

En debida reciprocidad estos Establecimientos y el Hospital de Epidemias han recibido para su asistencia los enfermos trasladados del Hospicio.

Como la Tesorería de que ya he tratado, depende de esta administración y es la que atiende al sostenimiento del Hospicio, satisface consignar que todo documento de pago, visado por su Director, ha sido cubierto sin demora, habiendo ascendido el total de pagos, en 1891, como en otra parte se anota, á la suma de $34,831.40.

DONATIVOS, SERVICIOS Y CONCESIONES.

La simpatía de la benéfica sociedad guatemalteca hácia los centros del dolor y de la orfandad y la vejez desvalidas se ha

manifestado en el año que acaba de terminar de una manera propia de ella. Ha acreditado una vez más sus caritativos sentimientos, su generosidad y su noble empeño por concurrir al alivio de las necesidades de los que sufren y al mejoramiento y desarrollo de los asilos que los amparan. Es muy grato á los que nos toca la honra de servir de intermediarios entre los menesterosos y la sociedad contar con todo el apoyo de esta y el muy importante del Poder Público, como de algunos años acá se viene realizando, y de ahí el constante impartimiento de beneficios de esos mismos centros á los que los requieren y su crecimiento no interrumpido. Difíciles circunstancias pecuniarias sobrevinieron en 1891; pero quedaron felizmente salvadas debido al esfuerzo combinado de la protección oficial y de la caridad particular, practicada esta no solo por nacionales, sino por estimables extranjeros residentes en el país y aun por algunos otros que después de haber permanecido en él, han vuelto á su patria. He aquí el concurso de la limosna personal ó sea la continuación del muy significativo que en páginas anteriores dejo consignado respecto al periodo á que me refiero.

DONATIVOS DE CANTIDAD.

Al Hospital General:

Don Teodoro A. Whitney, mitad del valor de dos documentos importantes $280	$ 140	
Don Antonio Zollikofer la otra mitad de dichos documentos	140	
La Compañía del Muelle de San José	360	
Don Máximo Meyer de Hamburgo.	50	
El Notario Don Juan M. Rubio honorarios y gastos de una escritura	13	
Una persona que exigió la reserva de su nombre	1,000	
Dos caballeros de esta ciudad que también exigieron la misma reserva	300	
Don Juan García Moreno, residente en España	39	
Pasan		$2,042.00

Vienen		$2,042.00
Don Salvador Porras	5	
Un caballero de esta ciudad cubrió, de su cuenta, el valor de las planillas de la obra de dos cuartos de baños en el departamento de las Hermanas, importante dichas planillas	575.88	
Don Felipe Arriaza	5	
Recaudado hasta el 31 de Diciembre á cuenta del pagaré donado en 1890 por el Sr. Pbro. Don José Rui	38	2,665.88

Al Asilo de Dementes:

Doña Cecilia Prem de Montealegre en nombre de su hermana Doña Carmen Prem	$300	
Don Doroteo Samayoa, de Mixco	15	
Don Juan García Moreno, residente en España	40	355

Al Asilo "La Piedad:"

Don David España	$ 40	
Los Señores M. Urruela & Cía por encargo y cuenta de Don Rafael Molina	100	
Don Juan Bautista Vázquez	100	240

Al Hospicio:

Don Guillermo Nanne	$60	60

A las casas de Beneficencia en general:

La Comisión de Socorros	$ 503.10	
Una familia de esta ciudad	2,000	
Don Francisco C. Sarg	10	
Don Lorenzo Eyssen	10	$2,523.10
Total		$5,843.98

DONATIVOS EN ESPECIE.

Al Hospital General:

Don Salvador Porras un documento á cargo del Pagador de la Penitenciaría importante $449 (por cobrar.)

Por encargo del Ministerio de Gobernación, la Facultad de Medicina y Farmacia, una pequeñ aparte de linfa del Dr. Koch, una geringa y la instrucción correspondiente.

La familia Aycinena, pan y chocolate para los enfermos y sirvientes los días 8 de Marzo y 24 de Octubre.

Doña Concepción Coloma, 2 cajas de vino el 8 de Marzo y 2 de id. el 24 de Octubre.

Doña Josefa C. de Urruela, dulce para los enfermos un día.

El Dr. don J. Federico Arévalo, 72 yardas gasa fenicada.

Don Carlos Urruela, una docena de pequeños botes de "Datura Fatula," remedio para el asma.

La 2ª Sección de Policía, de orden del Supremo Gobierno, 7½ quintales de harina.

Doña Piedad Zelaya de Keller, 3 arrobas papas.

El Dr. Don Juan J. Ortega, dos bacines planos de metal con tubos.

Los niños José y Federico Rodríguez Benito, un saco de café.

Don Alberto Montenegro, 12 frascos para medicamentos de la sala de operaciones.

Don Manuel Machado 40 arrobas de azúcar.

La Comisión de Socorros 41 cajas mortuorias de pino.

Doña Irene Montiel de Palacios 58 frascos grandes de porcelana y 26 de vidrio para medicamentos.

Una señora de esta ciudad un fogón pequeño de hierro para la "Casa de salud."

Una familia de esta capital sufragó los gastos de las funciones religiosas del 8 de Marzo y 24 de Octubre y los de la comida que se sirvió á los enfermos en los mismos días.

La Casa Central 14 ramos de flores naturales para la función de Opera italiana que se dió en el Teatro el 10 de Enero.

Una persona que reservó su nombre 9 arrobas 15 libras de manteca de cerdo.

Doña Amelia de Estupinián seis botellas de vino.

Doña Tomasa Klée de Samayoa gran cantidad de hilas.

Don Francisco Cordón biscochos para 400 enfermos.

Don Saturnino Tinoco una pieza de madera de California, de 10 varas de largo, 10 pulgadas de ancho y 5 de grueso.

Don Felipe Arriaza un giro por $30 aceptado por el deudor á dos meses plazo [por cobrar].

Don Salvador Urruela 22 láminas de hierro galvanizado.

AL ASILO DE DEMENTES:

Una persona de esta ciudad donó los objetos y el efectivo con que, como ya queda dicho, fueron gratificados los obreros el 8 de marzo y el 24 de octubre y cuyo valor total fué de $526.06.

Don Felipe Silva una caja de música.

Don José M.ª Samayoa 3 arrobas de frijol negro.

Don Félix Samayoa una carretada de leña de palitos.

Los Señores Estrada y Hall un garrafón de alcohol.

La familia de Don Tomás Samayoa de Mixco una fanega de maíz, una carretada y dos redes de ciprés, una carretada de leña y 12 reales en efectivo.

Don Miguel Beltranena dos cajas de vino.

Don Antonio Asturias, Don Hermenegildo Azpuru, Don Ramón Muñoz y Don Alfredo y Don Gregorio Urruela, un Armonium.

La Casa Minondo y Ca. tres cajones para recoger agua.

Las señoritas hijas de Don Daniel Taracena, dulce en almíbar para los asilados, un día.

El Lic. Don Benito Antolines id. id.

Don Eduardo Siguí, nieve id.

Don Basilio Valdés una docena de botellas vino de San Rafael.

Una persona que reservó su nombre una caja de vino Jerez.

Don Antonio Asturias un fogón de hierro para la botica.

Don Leopoldo Mancilla 100 botellas agua gaseosa.

Don Daniel Flores dos cargas de piñas.

Don Alberto Asturias un novillo.

Don Miguel Cruz leche guisada un día para los empleados.

Don Alfredo Urruela dos cestos de fruta, 6 docenas de pañuelos imitación de seda y dos docenas de vasos de vidrio.

Don Gregorio Urruela dulces para los asilados un día.

Cuatro señoritas una fanega de frijol.

Don Antonio Herrera, un quintal de azúcar.

Don José Escamilla dos cargas de panela.

El Dr. Don Isaac Sierra dos cortinas para ventana.

Don Carlos Urruela, dos cajas de vino moscatel.

Don Carlos Urruela y hermanos una canasta para acarrear botellas.

Don Carlos Klée una caja de gas.

Don Ismael Larraondo 6 arrobas de café.

Los Señores Jirón y Uribe varios trabajos fotográficos.

Don Salvador Porras, una campana de 100 libras.

SERVICIOS Y CONCESIONES.

Los Señores Don Juan y Don Emeterio Echeverría y Don Bernardo Beltranena entendieron en todo lo relativo á la función de ópera italiana que se dió el 10 de Enero.

La Señora Doña Luz Urruela de Morales, la Srta. Doña María Urruela, la Señora Doña Fermina U. de Angulo y la Señora Doña Mercedes A. de Ruiz adornaron de su cuenta los altares del templo para las festividades.

El Ferrocarril Central y la Compañía de Agencias de San José, han continuado cobrando solamente la mitad del precio de tarifa en la importación de harina para la panadería de este Establecimiento.

Los Señores F. Urruela y Cía. de París, la Sor Lequette de la misma plaza, Don Joaquín Palacio Gorbea de Madrid, los Señores Maitland, Phelps y Cía. de Nueva York y los Señores Urruela & Urioste de San Francisco, Cal., también han con-

tinuado omitiendo su comisión en todos los pedidos que se les hacen.

***

Los donativos de cantidad ascienden á	$ 5,843.98
suma que es igual á la partida de "Donaciones" que figura en el Debe del anexo Nº 1. Agregando el producto de la función de ópera italiana del 1º de Enero que figura en la partida de "Ingresos extraordinarios" y es de......	437.87
y la suscrición obtenida para ensanchar las habitaciones del Asilo de Dementes, de que ya he tratado	$10,251.00
	$16,532.85

resulta que las limosnas en efectivo montaron en 1891 á diez y seis mil quinientos treinta y dos pesos ochenta y cinco centavos.

***

Queda consignada aunque incorrectamente la relación de lo ocurrido en el Hospital General y en sus dependencias en el año á que el presente informe se contrae; pero no podría considerarse este completo si, en vista de todo lo expuesto, la Dirección de mi cargo omitiese, desde su honroso puesto de representante de todos los favorecidos en los Establecimientos que de ella dependen, omitiese, digo, hacer llegar la expresión de su gratitud al Supremo Gobierno por la eficaz protección con que ha favorecido á los mismos Establecimientos: á la Jefatura Política del departameuto por su concurso en facilitar semanalmente los peones indispensables para los trabajos de construcción: á las demás autoridades que les haya tocado intervenir en asuntos relacionados con el ramo de beneficencia, á todas las personas que caritativa y generosamente contribuyeron con sus servicios personales, pecuniarios ó de cualquier clase que hayan sido al sostenimiento y adelanto de los Asilos de Caridad y de los edificios y oficinas que dependen de la misma Administración; al Cuerpo facultativo de los propios Asilos comprendiéndose no sólo á los señores Jefes de las Clínicas sino también á los jóvenes practicantes internos y externos, por sus importantes, diarios y apreciables servicios; y por último á todo el per-

sonal de empleados, sirvientes y obreros, sin excepción de categorías y oficios, por el satisfactorio cumplimiento de sus respectivos deberes y por las consideraciones que guardan al personal administrativo.

Pero esa expresión, que no puede ser sino la de la gratitud más viva y sincera, no es para omitida y la consigno con toda voluntad, no tanto por deber sino porque tal ha sido y es mi vehemente anhelo y el de mis representados.

Señor Ministro,

RAFAEL ANGULO.

Número I.

ESTADO

de los ingresos habidos y de los gastos pagados por la Tesorería de las Casas de Beneficencia en el año de 1891.

INGRESOS.

Diciembre 31 de 1891.			
Saldo anterior			$4,736 65
A Impuesto sobre harinas: lo recaudado		$23,193 46	
" Cuartas de Colegio: lo recaudado		2,722 39	
" Servicio Fúnebre: producto de derechos de enterramientos, de servicios de funerales, etc.		28,221 57	
" Traslación de dominio: lo recaudado		17,394 90	
" Destace de reses: lo recaudado		5,104 18	
" Plaza de Toros: producto de arrendamiento etc.		4,053 75	
" Remesas departamentales: impuestos recaudados		4,625 11	
" Asilo de Dementes: pensiones		2,875 00	
" Donaciones: recibidas en efectivo	$5,557 48		
Más $280 valor de dos cuentas de efectos tomados para el Asilo de Dementes en la casa de Whitney & Cía., cuyo valor fué donado por estos Señores, así como también $6.50 que donó Don Juan M. Rubio de lo que le correspondía por una escritura de arrendamiento de la Plaza de Toros	286 50	5,843 98	
" Impuesto sobre herencias: lo recaudado		15,832 38	
" Impuesto sobre donaciones: lo recaudado		846 50	
" Ingresos extraordinarios	$1,792 87		
Más $386.13 acreditados por diversas casas del extranjero por intereses, cambios, etc., etc.	386 13	2,179 00	
" Banco Internacional: cheques		14,185 00	
" Asilo "La Piedad": pastajes de los campos		38 18	
" Nuevo Cementerio: subvención de 29 meses		29,000 00	
" Día de sueldo: lo recaudado		307 45	
" Construcciones y reparaciones en el Hospital: contrapartida		2 00	
" Luis Asturias: préstamo para negociaciones sobre billetes del Tesoro		1,700 00	
" Banco Internacional: billetes del Tesoro; préstamo para negociar id., id.		4,802 00	
" Egresos extraordinarios: cambio de negociación de billetes del Tesoro		1,300 00	
" Hospital General: devolución		13 12	
" Hospicio: subvención de un mes que corresponde á febrero de 1890		500 00	
" Corresponsales del extranjero: parte del saldo de 1890		7,993 20	172,733 17
			$177,469 82

EGRESOS.

DICIEMBRE 31 DE 1891.			
Por Impuesto sobre harinas: honorarios por recaudación...		$ 789 71	
" Hospital de Epidemias....	$2,008 08		
Más valor del pan que le suministró el Hospital General....	101 60	2,109 68	
" Nuevo Cementerio....	$37,779 84		
Más el valor de lo importado del extranjero....	104 30	37,884 14	
" Antiguo Cementerio....		736 54	
" Hospital General: $39,037.18, menos $7,587 78, valor del pan suministrado á los otros Establecimientos....	$31,449 40		
Más el valor de lo importado de extranjero....	10,508 67	41,958 07	
" Asilo "La Piedad"....		4,173 14	
" Construcciones y reparaciones en el Hospital....	$18,636 27		
Más el valor de un "elevador" importado para el Establecimiento....	235 44	18,871 71	
" Asilo de Dementes....	$13,171 05		
Más valor de lo importado del extranjero, del pan suministrado por el Hospital, y de dos cuentas de efectos tomados en la casa de Whitney y Cía., donado por estos Señores al establecimiento....	1,594 42	14,765 47	
" Destace de reses: honorarios por recaudación....		169 05	
" Servicio Fúnebre: sus gastos....	$1,376 33		
Más valor de lo importado del extrangero	296 24	1,672 57	
" Gastos diversos....		1,221 39	
" Sueldos de Tesorería....		3,860 00	
" Hospicio....	$27,289 84		
Más valor del pan que le suministró el Hospital General....	6,406 44	33,696 28	
" Reparaciones para ampliar el local de la Tesorería....		863 12	
" Traslación de dominio: devoluciones....		234 50	
" Plaza de Toros....	$499 21		
Más lo que correspondía á don Juan M. Rubio por una escritura de arrendamiento del edificio y que dicho Señor donó al Hospital....	6 50	505 71	
" Egresos extraordinarios: cambio de billetes del Tesoro.		5,561 40	
" Banco Internacional: billetes del Tesoro.—Pago de préstamo....		4,802 00	
" Luis Asturias: billetes del Tesoro: pago de préstamo.		1,700 00	
" Impuesto sobre donaciones: devolución....		6 00	$175,580 48
Saldo para 1º de Enero de 1892....			1,889 34
			$177,469 82

NOTAS.—1ª El presente Estado, aunque comprende todas las operaciones de Caja, y el saldo en mano que arroja es exactamente igual al que da la cuenta de este título, se ha formado, como el del año anterior, consultando las cuentas particulares de los Establecimientos, á fin de que se facilite formar juicio de lo que cada uno de ellos ha gastado en el año.

2ª Las partidas de $1,700 y $4,802 que, tanto en el *Debe* como en el *Haber* figuran bajo el título "Luis Asturias" y "Banco Internacional," proceden de préstamos recibidos sin premio alguno, en Billetes del Tesoro, con el objeto de completar la suma que se necesitaba para comprar á don Enrique Díaz Durán $5,850 en plata efectiva, con la prima del 33%, cuando esta era ya mayor en la plaza y subía de día en día. Tan pronto como por Decreto Legislativo se suspendieron los pagos de impuestos en Billetes del Tesoro, y como se adeudaran dichas cantidades, se hizo necesario comprar de esta clase de papel para devolver al señor Asturias y al Banco las sumas que prestaron en esa misma especie, y la compra se hizo bajo condiciones que dieron una utilidad líquida, respecto á la ya mencionada de la plata, de $1,300 que figuran en el *Debe* en la cuenta de "Egresos Extraordinarios.

3ª La cuenta que en el *Haber* figura también con el título de "Egresos Extraordinarios" se refiere á las cantidades erogadas en el cambio de Billetes del Tesoro por plata, que ascendieron á $5,561.40, de los cuales se deducen los $1,300 que se obtuvieron de ganancia en la compra de Billetes referida, y el resto de $4,260.60 es. es la pérdida ocasionada por la depreciación de los Billetes arriba expresados; debiendo tenerse en cuenta que parte de esa pérdida, $1,250, fué cubierta por la Tesorería Nacional al abonar el 25% sobre $5,000 que en papeles entregó por subvención para la obra de nichos en el Nuevo Cementerio, en el mes de Abril, cuyo abono figura en este Estado en la cuenta de "Ingresos Extraordinarios."

GUATEMALA, Diciembre 31 de 1891.

El Tesorero,
FELIPE SILVA.

V. B.,
ANGULO.

El Contador,
GILBERTO VALENZUELA.

Número 2.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Hospital General en el año 1891.

		Existentes de 1890.	Entrados.	TOTALES.	Han salido.	Han muerto.	Existentes.	Estancia.
MEDICINA	Hombres	66	1,349	1,415	1,216	143	56	24,272
	Mujeres	30	1,181	1,211	1,038	130	43	20.652
CIRUGÍA...	Hombres	75	1,141	1,216	1,101	38	77	25,591
	Mujeres	59	903	962	858	35	69	20.595
HERIDOS...	Hombres	44	706	750	676	29	45	17,275
	Mujeres	1	116	117	110	2	5	5,164
		275	5,396	5,671	4,999	377	295	113,549

NOTAS: 1ª—En las mujeres de Cirugía se incluyen 68 asistidas en el parto, de cuyos hijos 52 nacieron con felicidad, habiéndose pasado la nota correspondiente al Registro Civil.

2ª—No están comprendidos en este estado los 68 niños nacidos en el establecimiento. Tampoco lo están 47 personas que ingresaron en agonía y no fué posible ya darles cama ni asistencia.

3ª—Al Cementerio se remitieron 424 cadáveres que es la suma de los 377 expresados y de los 47 agonizantes.

4ª—La suma de estancias es de 113,549, de modo que hubo diariamente, por término medio, en el Hospital 311 enfermos, correspondiendo á cada uno de ellos próximamente 20 días y 32 minutos.

GUATEMALA, 31 de Diciembre de 1891.

V. B.
ANGULO.

La Superiora,
SOR DARMAIGNAC.

Número 3.

ESTADO GENERAL

que manifiesta el movimiento habido durante el año de 1891 en el primer servicio de medicina á cargo del Dr. don Fabricio Uribe.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Accidentes de la vejez	1	....	...	1	13	...	4	9	14
Alcoholismo agudo	66	63	3	..	20	20	...	...	86
Alcoholismo crónico	8	3	2	3	9	6	....	3	17
Afección orgánica del corazón	10	...	4	6	21	....	12	9	31
Anemia	2	1	1	...	9	8	1	..	11
Anemia palúdica	13	6	7	..	4	....	4	..	17
Anemia cerebral	....	..	....	.	1	..	1		1
Ascitis por afección hepática	2	....	....	2	2	...	....	2	4
Asma	2	...	2		2	...	2		4
Albuminuria	1	.	1	...	....	....	....		1
Angina catarral	.	...	...	....	5	5	....	..	5
Angina de pecho	...	..	...	....	1	...	1		1
Afasia	1	...	1	...	2	.	2	.	3
Aneurisma de la aorta			...	...	1	.	1	..	1
Anasarca	.	...	...	....	3	.	3		3
Amenorrea	....	...	...	..	1	.	1	..	1
Pasan.	106	73	21	12	94	39	32	23	200

Continuación del Numero 3.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	106	73	21	12	94	39	32	23	200
Bronquitis catarral aguda	10	10	....	....	28	28	....	....	38
Bronquitis catarral crónica	8	8	....	....	10	9	1	....	18
Bronquitis capilar	1	....	1	...	1	....	....	1	2
Bronco-pneumonía	5	5	....	....	4	4	....	...	9
Coqueluche	1	1	...	...	4	2	2	....	5
Corea	....	....	....	....	1	....	1	....	1
Cistitis catarral	4	4	....	...	1	1	....	....	5
Caquexia palúdica	3	3	....	....	5	1	4	...	8
Consunción	....	....	....	....	1	....	1	...	1
Congestión cerebral	....	....	....	....	3	3		...	3
Congestión hepática	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Congestión medular	1	1	...	....	....	....	....	....	1
Compresión cerebral	...	....	...	....	1	....	1	....	1
Cólico miserere	1	....	....	1	....	....	....	....	1
Cólico hepático	....	....	....	....	1	1	....	....	1
Cólera nostras	2	2	....	....	1	1	....	....	3
Cloro anemia	....	....	....	....	7	3	4	...	7
Pasan	143	108	22	13	162	92	46	24	305

Continuación del Número 3.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	143	108	22	13	162	92	46	24	305
Cáncer del estómago	....	....	....	....	2	....	....	2	2
Ciática	1	1	....	....	2	....	2	....	3
Cretinismo	2	....	2	....	1	...	1	...	3
Cirrosis hipertrófica del hígado.	....	....	....	....	1	....	1	..	1
Degeneración cancerosa del estómago	1	....	....	1	...	....	....	..	1
Demencia	1	....	1	....	3	...	3	...	4
Diábetes sacarina.	1	...	....	1	....	....	....	...	1
Dilatación del estómago	....	....	....	....	1	..	1	..	1
Dispepsia	4	4	....	...	4	2	2	....	8
Disentería aguda	10	10	....	...	11	11	....	...	21
Disentería crónica	2	2	....	....	8	3	2	3	10
Disentería pútrida	6	2	....	4	....	....	....	....	6
Disentería palúdica	2	2	...	....	3	2	....	1	5
Disentería alcohólica	2	2	....	....	....	....	...	..	2
Elefantiasis de los árabes	....	....	....	...	1	....	1	.	1
Esofagismo	1	1	....	....	....	....	...	....	1
Escrofulosis	2	...	2	....	2	...	2	....	4
Pasan	178	132	27	19	201	110	61	30	979

Continuación del Número 3.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	178	132	27	19	201	110	61	30	379
Estomatitis aftosa	1	1	....	....	..	....	...	...	1
Edema de los pies por marcha forzada	1	1	....	....	....	....	..	..	1
Envenenamiento por el amoniaco	1	1	...	....	....	..	....	.	1
Epilepsia	1	....	1	....	8	...	8	...	9
Erisipela espontánea	....	....	...	....	1	1	...	..	1
Embarazo gástrico	3	3	....	..	6	6	...	..	9
Enteritis aguda	11	11	....	....	14	14	....	..	25
Enteritis crónica	25	6	4	15	24	6	7	11	49
Enteritis palúdica	8	6	2	...	5	4	1	....	13
Enteritis alcohólica	3	3	....	....	2	2	...	...	5
Entero-colitis	5	4	....	1	....	...	...	....	5
Fiebre intermitente cuotidiana	139	138	1	....	88	86	2	...	227
Fiebre intermitente terciana	43	41	2	...	16	16	.	.	59
Fiebre intermitente larvada	5	4	1	...	1	1	....	....	6
Fiebre perniciosa	13	11	1	1	13	7	...	6	26
Fiebre tifoidea	4	2	1	1	6	2	...	4	10
Febricola tifoidea	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Pasan	442	365	40	37	385	255	79	51	827

Continuación del Número 3.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	442	365	40	37	385	255	79	51	827
Grippe	11	11	....	....	48	48	..		59
Gastritis	2	2	....	....	7	6	1	.	9
Gastralgia	6	6	....	....	16	16	...	...	22
Gastro-enteralgia	....	....	...	..	3	3	....	...	3
Gastro-enteritis	....	..	...	...	1	1	....	....	1
Gastro-enterorragia	1	....	....	1	..	....	...	....	1
Hemicránea	2	2	....	....	7	4	3		9
Hipocondría	4	3	1	...	....	....	.	...	4
Hemorragia cerebral	1	1	.	.	3	....	1	2	4
Hemorroides internos	....	...	....	...	1	....	1		1
Histerismo	1	...	1	....	8	....	8	..	9
Histero-epilepsia	....	....	....	....	1	....	1		1
Hemoptisis	...	....	.. .	....	1	....	...	1	1
Hepatitis aguda	7	7	....	..	5	4	1	...	12
Hepatitis crónica	3	2	1	....	10	...	5	5	13
Infección palúdica	39	30	8	1	13	10	3	...	52
Linfangitis	1	....	1	....	....	....	....	....	1
Pasan	520	429	52	39	509	347	103	59	1,029

Continuación del Número 3.

ENFERMEDADES	HOMBRES Asistidos	HOMBRES Curados	HOMBRES Mejorados	HOMBRES Muertos	MUJERES Asistidas	MUJERES Curadas	MUJERES Mejoradas	MUJERES Muertas	TOTAL
Vienen	520	429	52	39	509	347	103	59	1,029
Lumbago	4	4	....	....	....	....	....	....	4
Laringitis catarral aguda	....	..	....	....	2	2	....	....	2
Laringitis granulosa	1	....	1	....	...	...	....	....	1
Meningitis cerebral	1	1	....	....	1	....	...	1	2
Neuralgia facial	4	3	1	....	5	5	....	....	9
Neuralgia lumbar	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Neuralgia intercostal	2	2	....	....	3	3	....	....	5
Oxiuros	....	....	....	....	1	1	....	....	1
Otalgia	....	....	....	....	1	1	.. .	....	1
Oclusión intestinal	....	....	...	....	1	1	....	....	1
Parálisis agitante	....	....	....	....	1	....	1	....	1
Parálisis del facial	1	....	1	....	....	....	....	....	1
Parálisis del radial	....	....	....	....	1	....	1	....	1
Palpitaciones nerviosas	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Pneumonía aguda	16	11	..	5	10	7	....	3	26
Pneumonía crónica	4	1	2	1	3	2	1	....	7
Pneumonía supurada	....	....	....	....	1	....	....	1	1
Pasan	555	453	57	45	539	369	106	64	1,094

Continuación del Número 3.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	555	453	57	45	539	369	106	64	1,094
Pleuro-pneumonía	5	2	....	3	5	3	....	2	10
Pleuresía	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Pleuresía-gripal	....	...	....	...	1	1	....	....	1
Prostatitis	2	1	1	....	....	....	....	....	2
Pleurodinia	6	6	....	..	2	2	....	....	8
Peritonitis idiopática	....	....	....	....	1	....	....	1	1
Reumatismo articular agudo	30	27	3	.	31	29	2	....	61
Reumatismo articular crónico	7	....	7	....	6	2	4	....	13
Reumatismo muscular	6	6	....	. .	5	4	1	....	11
Romadizo	....	. . .	....	....	2	2	. . .	.	2
Sífilis, accidentes secundarios	2	....	2	....	4	.	4		6
Sífilis, accidentes terciarios	1	....	1	....	....	....	....	....	1
Tenia solium	....	....	..	. . .	3	3	. .	..	3
Tortícolis	1	1	....	....	....	....	...		1
Tabes mesentérica	....	....	...	...	1	....	....	1	1
Tuberculosis	23		15	8	48	. . .	24	24	71
Uremia	...	.	. .	...	1	. . .	...	1	1
Pasan	639	497	86	56	649	415	141	93	1,288

Continuación del Número 3.

ENFERMEDADES	HOMBRES				MUJERES				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	639	497	86	56	649	415	141	93	1,288
Urticaria	2	2	....	....	1	1	...	..	3
Viruela	1	....	1	....	2	....	2	...	3
Varicela	...	....	...	....	2	2	....	...	2
Vómitos nerviosos de las embarazadas	....	....	...	...	3	3	....	...	3
Enfermedades simuladas	2	2	....	....	6	6	...	...	8
Total	644	501	87	56	663	427	143	93	1,307
Quedan en curación	21	...	....	...	29	....	...	....	50
Suma total de asistidos	665	....	....	....	692	....	....	...	1,357

Del presente estado se deduce que fueron asistidos en el primer servicio de Medicina durante el año de 1891, 1,357 enfermos, de los cuales salieron 928 curados, 230 mejorados y 149 muertos, quedando una existencia de 50.

Las enfermedades que más han dominado son: alcoholismo, 103; enteritis, 92; grippe, 59; paludismo, 344; reumatismo, 85, tuberculosis 71.

La mayor parte de las defunciones fueron causadas por la tuberculosis, a enteritis crónica, las afecciones orgánicas del corazón y el estado de senectud de algunos pacientes.

Los enfermos de viruela que aparecen, fueron trasladados al Lazareto inmediatamente después que se manifestó la erupción.

Durante el año se practicaron 13 paracentesis.

Guatemala, Enero 1º de 1892.

Vº Bº
El Jefe de la Clínica.
FABRICIO URIBE.

El Practicante interno.
ERNESTO MENCOS.

Número 4.

ESTADO GENERAL

que manifiesta el movimiento habido durante el año 1891 en el segundo servicio de medicina á cargo del Dr. don Angel Rivera Paz.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES				NIÑOS				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	
Afección orgánica del corazón	10		8	2	1			1					11
Alcoholismo agudo	14	13	1										14
" crónico	3	2		1									3
Angina catarral					1	1			1	1			2
Anemia palúdica	9	2	6	1									9
" y enteritis palúdicas	1			1									1
Accidentes de la vejez	3		1	2									3
Ascárides lumbricoides					1	1			5	2	1	2	6
Ataxia locomotriz	1		1										1
Ascitis consecutiva al paludismo	1		1										1
Asma	1			1									1
Anasarca	1	1			2	1	1		1	1			4
Anemia puerperal					1	1							1
Aneurisma de la arteria pulmonar									1			1	1
Pasan	44	18	18	8	6	4	1	1	8	4	1	3	58

Continuación del Número 4.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES				NIÑOS				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	
Vienen	44	18	18	8	6	4	1	1	8	4	1	3	58
Alteraciones mentales consecutivas á la sífilis	1		1										1
Bronquitis aguda	45	43	2		11	10	1		9	9			65
" crónica	3		3										3
" aguda y asma	1		1										1
Bronco-pneumonía aguda	1			1	4	4			16	7	1	8	21
Cáncer del estómago	1			1									1
Coqueluche									4	1	2	1	4
Ciática					1	1							1
Colerina	4	4											4
Cólera infantil									4	2		2	4
Congestión cerebral	4	1		3									4
" hepática	3	3											3
Cloro-anemia					2		2						2
Caquexia palúdica	2		1	1	2		2						4
Pasan	109	69	26	14	26	19	6	1	41	23	4	14	176

Continuación del Número 4.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES				NIÑOS				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	
Vienen	109	69	26	14	26	19	6	1	41	23	4	14	176
Disentería aguda	12	12			3	2	1						15
Disentería crónica					1			1					1
" palúdica	2	1		1	2		2						4
" alcohólica	2	2											2
Diábetes sacarina	1		1										1
Dispepsia	2	1	1										2
Degeneración grasosa del bazo	1			1									1
Enteritis aguda	19	19			20	20			26	22	4		65
" crónica	9	2	5	2	2		2		17		6	11	28
" palúdica	5	3	2		2		2						7
" alcohólica	2	2											2
Enteralgia	2	2			1	1							3
Escrofulosis	1		1		1		1						2
Erisipela									2	2			2
Epilepsia	5		5		1		1		1		1		7
Pasan	172	113	41	18	59	42	15	2	87	47	15	25	318

Continuación del Número 4.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES				NIÑOS				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	
Vienen	172	113	41	18	59	42	15	2	87	47	15	25	318
Enterorragia	1	1											1
Fiebre perniciosa.	6	2		4	1	1			4	1		3	11
Enteritis tuberculosa	1		1										1
Fiebre tifoidea	4	1		3									4
" cerebral									4	2		2	4
" remitente palúdica	4	3		1	1	1			3	2	1		8
" biliosa	1			1									1
Flegmasia albadolens					1		1						1
Flegmó del cuello					1		1						1
Funiculitis	1	1											1
Gastralgia	3	2	1		6	5	1						9
Gastro-enteritis aguda					2	1	1						2
Grippe	2	2											2
Hepatitis aguda	4	1	1	2									4
" " supurada	1			1									1
Pasan	200	126	44	30	71	50	19	2	98	52	16	30	369

Continuación del Número 4.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES				NIÑOS				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejo ados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	
Vienen	200	126	44	30	71	50	19	2	98	52	16	30	369
Hemorragia cerebral.	1			1									1
Hemicránea	8	6	2										8
Fenómenos nerviosos consecutivos al embarazo					1		1						1
Intermitentes palúdicas	166	162	4		56	54	2		26	26			248
Indigestión	14	14			3	3							17
Infección palúdica	29	21	6	2	3	2	1		2		1	1	34
Idiotismo	1		1										1
Inanición									2			2	2
Infección palúdica y ascitis consecutiva.	1			1					1			1	2
Infarto del bazo consecutivo al paludismo									1		1		1
Laringitis tuberculosa	1		1										1
Locura epileptiforme	1		1										1
Meningitis cerebral.									1			1	1
" de la base (tuberculosa)									1			1	1
Pasan	422	329	59	34	134	109	23	2	132	78	18	36	688

Continuación del Número 4.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES				NIÑOS				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	
Vienen	422	329	59	34	134	109	23	2	132	78	18	36	688
Nenfritis parenquimatosa aguda	1		1										1
Neuralgia palúdica	10	9	1		1	1							11
" lumbo-abdominal	1	1											1
Parálisis de la vejiga por esclorosis medular	1		1										1
Pneumonía lobular aguda unilateral	20	20			16	14	2						36
" " " doble	8	1		7	1	1							9
" " " alcohólica	5	2		3									5
" " crónica	2		2										2
Pleuro-pneumonía aguda	6	4		2	1	1							7
Pleurodinia	6	5	1		3			3					9
Peritonitis aguda	3	1		2									3
Parálisis alterna	2		2										2
Paraplegia					1		1						1
Parotiditis	1	1											1
Pasan	488	373	67	48	157	126	26	5	132	78	18	36	777

Continuación del Número 4.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES				NIÑOS				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	
Vienen	488	373	67	48	157	126	26	5	132	78	18	36	777
Parálisis cúbito-radial consecutiva al alcoholismo	2		2										2
Oclusión intestinal	1	1											1
Reumatismo articular agudo	30	23	7		9	9			1	1			40
" " crónico	5		5		1		1						6
" muscular					1	1							1
Raquitismo									3		1	2	3
Saturnismo crónico	1		1										1
Sífilis (accidentes secundarios)									1		1		1
Sarna									1	1			1
Simulación	1	1											1
Tuberculosis pulmonar	37		20	17	3			3					40
" mesentérica	1			1									1
Tisis laringea	1		1										1
Tétanos á frígore					1			1					1
Pasan	567	398	103	66	172	136	27	9	138	80	20	38	877

Continuación del Número 4.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES				NIÑOS				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	
Vienen	567	398	103	66	172	136	27	9	138	80	20	38	877
Tenia	1	......	1	......	......	......	......	....	1	......	1		2
Vólvulo	......	......	......	......	......	......	......	....	1	1	......	......	1
Viruela confluente	2	......	2	......	1	......	1	....	......	......			3
" discreta	......	......	......	......	......	......	......	....	1	......	1	......	1
Varicela	1	......	1	......	......	......	......	....	1	1	......	......	2
	571	398	107	66	173	136	28	9	142	82	22	38	886
Quedan en curación	20	......	......	......	4	......	......	....	4	......	......	...	28
	591	......	......	......	177	......	......	...	146	......	......		914

NOTAS: 1.ª—Se practicaron durante el año, 13 paracentesis y una operación del empiema en la Casa de Salud, anexa en parte, al segundo servicio de Medicina.

2.ª—Si aparecen algunas enfermedades de Cirugía en el presente estado, es porque no es posible separar de las madres á los niños.

3.ª—Los enfermos que aparecen con viruela se pasaron al Lazareto inmediatamente que se declaró la enfermedad.

Del presente estado se deduce que se asistieron en el segundo Servicio de Medicina 914 individuos; de los cuales salieron curados 616; mejorados 157; y muertos 113. Habiendo sido las enfermedades que más muertos dieron: la tuberculosis y pneumonía en los adultos, la bronco-pneumonía y la enteritis en los niños.

Guatemala, enero 4 de 1892.

El Jefe de la Clínica,
Angel Rivera Paz.

El practicante interno,
Nicolás Zúñiga.

Número 5.

ESTADO GENERAL

que manifiesta el movimiento habido durante el año de 1891, en el primer servicio de cirugia, á cargo del Señor Dr. don Mariano Fernandez Padilla.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Antrax	1	1	..	....	...	....	...		1
Abcesos flegmonosos	4	4	...	....	8	7	1	...	12
" tuberculosos	1	1	....	...	....	....	...	.	1
" mamarios	....	...	...	...	2	2	...	...	2
Anquílosis del codo	...	....	....	....	1	....	1	...	1
Adenitis cervical estrumosa	2	1	1	...	2	2	..	..	4
" axilar estrumosa	....	....	..	..	1	1	....	.	1
Artritis reumatismal aguda	..	....	.	..	3	3	....	..	3
" supurada y septicemia	...	....	....	..	2	....	...	2	2
Accidentes de la vejez	....	....	....	...	1	....	....	1	1
" de la muela cordal	..	..	..	...	1	1	....		1
Angina catarral	....	...	...	....	2	2	.	.	2
" granulosa		...	...	....	1	1			1
Amigdalitis flegmonosa aguda	.	....			3	3	..		3
" estrumosa crónica	1	1	....	....		...	..		1
" y exema estrumosos crónicos	..	...	....	....	1	1	...	..	1
Pasan	9	8	1	..	28	23	2	3	37

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	9	8	1	....	28	23	2	3	37
Alcoholismo agudo	1	1	....	....	....	...	....	....	1
" " y fractura antigua de la tibia	1	....	....	1	....	....	....	....	1
" " y pulex penetrans	1	1	....	....	....	....	....	....	1
" crónico	1	1	....	....	....	...	.. .	....	1
" y exema crónicos	1	1	....	....	....	....	....	....	1
" crónico y periostitis de la tibia	1	1	....	....	....	....	....	...	1
Anasarca	....	....	....	....	2	1	1	....	2
Amaurosis	1	....	1	....	2	....	2	...	3
Ascitis de origen cardiaco	....	....	....	...	1	1	....	....	1
" por infarto del bazo y anemia palúdica	1	1	....	....	...	....	....	....	1
" y abluminuria	....	....	....	....	1	....	1	...	1
Asma y contusiones	1	1	....	....	....	. ..	...	....	1
Anestesia de las extremidades inferiores	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Ataques histeriformes	....	....	....	....	1	1	....	....	1
Anemia palúdica y otitis externa supurada	....	....	....	....	1	1	....	....	1
Blefaritis ciliar granulosa	...	....	....	....	1	....	1	...	1
Conjuntivitis simple	6	6	...	....	7	6	1	....	13
Pasan	25	22	2	1	44	33	8	3	69

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	25	22	2	1	44	33	8	3	69
Conjuntivitis catarral	6	6	....	...	2	2	....	....	8
" lacrimal	3	3	....	..	...	....	....	..	3
" " y neuralgia palúdica	....	....	....	....	1	1	...	....	1
" palpebral	..	....	....	....	1	1	....	...	1
Congestión de la retina	3	2	1	....	2	1	1	....	5
" " " " y atresia pupilar	1	...	1	...	..	...	....	...	1
Cataratas	4	2	2	....	5	2	3	....	9
Contusiones de primer grado	11	11	.	....	9	8	1	....	20
" de segundo grado	19	19	...	..	16	15	1	..	35
" y conmoción cerebral	1	1	.	...	1	1	..	...	2
" y epilepsia	1	1	.	.	....		...	..	1
" y alcoholismo agudo	1	1	..	.	....	....	....	.	1
Conmoción cerebral y herida contusa de la cabeza.	1	1	....	...	....	..	...	....	1
Caries del fémur	1	1	....	.	1	..	1	..	2
" de los metatarsianos	1	1	..	..	....			..	1
" del maxilar inferior	1	1	....		..			..	1
" " " superior	1	1	....	...	1	.	1	..	2
Pasan	80	73	6	1	83	64	16	3	163

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	80	73	6	1	83	64	16	3	163
Caries de una costilla	....	....	...	....	1	....	1	....	1
" " y Pterigiones	1	1	...	....	...	....	....	....	1
" de las falanges de la mano	...	....	....	....	1	1	....	....	1
Cálculos vesicales	1	..	1	....	....	....	....	....	1
Coxalgia	....	....	....	...	1	....	1	....	1
Cuerpos extraños en el esófago	....	....	....	...	1	1	....	....	1
Cirrosis hepática	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Cáncer del píloro	....	....	....	....	1	....	1	....	1
" encefaloide del ojo	1	....	...	1	....	...	....	....	1
Decriosistitis	....	....	...	....	1	1	....	....	1
Diábetis azucarada y úlceras	2	1	....	1	....	....	....	....	2
" " y ambliopia	1	....	1	....	...	....	....	....	1
Dismenorrea	....	....	...	....	1	1	....	....	1
Epitelioma de los labios	2	2	...	....	2	1	1	...	4
" del ángulo externo del ojo	1	1	....	....	....	...	....	....	1
Epiteliomas de la mejilla é inanición	1	....	....	1	...	....	...	....	1
" " " " y caquexia cancerosa	....	....	....	....	1	...	....	1	1
Pasan	91	79	8	4	93	69	20	4	184

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	91	79	8	4	93	69	20	4	184
Elefantiasis de los árabes	2	1	1	....	3	2	1		5
Edema de las extremidades inferiores	1	1	....	....	1	1	...	....	2
" " " " " y periostitis de la tibia	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Estafiloma cicatricial	..	....	....	....	1	....	1	....	1
Entorsis de la articulación tibio tarsiana	1	1	....	....	1	1	....	....	2
Exóstosis sifilítica	....	....	....	....	1	....	1	...	1
Estomatitis mercurial	1	1	....	....	...	....	....	.	1
Estrechez cicatricial del recto	2	2	....	....	....	....	...	...	2
Endocorditis reumatismal y embolía	1	..	....	1	....	....	...	..	1
Escrófulas	5	5	....	....	11	8	3	..	16
Embarazo gástrico y lipoma	1	....	1	....	....	....	..	....	1
Eritema	....	....	....	....	1	1	.. .	.	1
Ectima	3	3	...	....	2	2	....	...	5
" y anemia palúdica	1	1	....	...	.. .	....	..		1
Exema impetiginoso	4	4	....	....	5	3	2	.	9
" escamoso	3	3	....	....	6	6	...	.	9
Pasan	117	102	10	5	125	93	28	4	242

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	117	102	10	5	125	93	28	4	242
Exema escamoso é hipertrofia labial	....	....	....	....	1	..	1	....	1
" " y neuralgia palúdica	....	....	....	....	1	1	...	...	1
" parasitario	3	3	..	....	4	4	....	..	7
" rubrun	....	....	...	....	2	2	....	...	2
Erisipela de la cara	3	3	....	...	2	2	....	....	5
" " " " y congestión pulmonar	1	1	....	....	....	....	....	...	1
" del cuello	....	....	....	..	1	1	....	...	1
" de las piernas	....	...	....	..	3	3	....	....	3
Forúnculos	2	2	....	....	2	2	....	...	4
Fluxión por caries dentaria	2	2	....	...	4	4	....	....	6
Flegmasia alba dolens y gangrena	....	....	....	....	1	....	....	1	1
Flegmones superficiales circunscritos	17	17	....	....	15	15	....	....	32
" profundos	1	1	....	....	1	1	...	....	2
" difusos superficiales	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Fractura de la clavícula	3	3	....	....	2	2	....	...	5
" " " " y otitis aguda externa	1	1	...	....	....	....	...	....	1
" de una costilla	3	3	....	....	....	...	....	....	3
Pasan	154	139	10	5	164	130	29	5	318

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	154	139	10	5	164	130	29	5	318
Fractura del brazo	1	1	....	....	1	1	...	...	2
" doble del antebrazo	..	..	....	....	3	3	..	.	3
" " " " " complicada con herida	...	...	....	....	1	1	...	..	1
Fractura del radio	....	....	...	....	1	1	...	....	1
" " " complicada con herida	1	1	....	...	...	...	...	...	1
" " cúbito	3	3	....	....	...	...	....	....	3
" " cuello del fémur	....	....	...	...	3	2	1	..	3
" doble de la pierna	2	2	...	..	2	2	..	...	4
" de la tibia y edema del pie	...	....	....	..	1	1	..		1
Glancoma hemorrágico	1	....	1	....	....	....	...	.	1
Gingivitis flegmonosa	....	....	...	....	1	1	.	...	1
Herpes	.	..	...	....	1	1	..	...	1
" circinata	1	1	....	....	1	1	...	.	2
Herpetismo y anemia palúdica	....	..	..	...	1	1	..	...	1
" y úlcera simple	....	....	...		1	1		...	1
Higramas de la rodilla	....	....	....	....	2	2	.	...	2
Pasan	163	147	11	5	183	148	30	5	346

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES. Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	MUJERES. Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	TOTAL
Vienen	163	147	11	5	183	148	30	5	346
Hidrotorax	1	...	...	1	....	....	....	....	1
Heridas contusas	68	67	1	...	19	19	...	....	87
" " y contusión	2	2	....	....	..	....	....	....	2
" por instrumento cortante	100	94	6	....	44	42	2	...	144
" " " " y fractura del radio	1	1	...	....	....	....	....	....	1
Heridas por instrumento punzan'e	10	8	2	...	1	1	....	....	11
" " " corto-punzante	9	8	1	....	3	2	1	....	12
" " arma de fuego	14	12	1	1	2	2	...	....	16
" " mordedura	3	2	1	...	2	1	....	1	5
" " avulsión	7	5	2	...	....	....	....	....	7
" penetrantes del pecho	3	2	1	....	1	1	....	....	4
" " " abdomen	3	2	..	1	1	1	....	....	4
" " " pecho y pleuresía purulenta	2	1	1	....	1	....	....	1	3
Heridas penetrantes del abdomen con hernia del epiplón	2	1	...	1	....	....	....	....	2
Pasan	388	352	27	9	257	217	33	7	645

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	388	352	27	9	257	217	33	7	645
Heridas penetrantes del abdomen con hernia del epiplón y pericarditis supurada intercurrente	...	...	....	...	1	....	....	1	1
Heridas por arma de fuego penetrantes del pecho y abdomen á la vez	1	1	....	...	1	1	....		2
Heridas penetrantes del pecho y abdomen á la vez y herida del diafragma	1	....	....	1	....	....	...	....	1
Heridas penetrantes del pecho con herida del corazón	1	...	....	1	...	...	...	...	1
Heridas penetrantes del abdomen con hernia y herida de las principales vísceras	1	...	...	1	...	...	...	....	1
Heridas penetrantes del cráneo	3	1		2		...	....	....	3
" " de las articulaciones	4	3	....	1	...	...	....	....	4
Iritis	1	1	....		1	1	....	....	2
" y Queratitis	2	2	..		...				2
Irido ciclitis traumática	1	1				...		...	1
Irido coroiditis	1	1	....		1	...	1		2
Impétigo crónico del cuero cabelludo		....	...		1	1			1
Pasan	404	362	27	15	262	220	34	8	666

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	404	362	27	15	262	220	34	8	666
Insuficiencia mitral	1		1						1
Laringitis					2	1	1		2
Lumbago					1	1			1
Lujación del hombro	2	2							2
Lujación antigua del hombro	1		1		1	1			2
" del hombro y fractura del húmero	1	1							1
" del codo					1	1			1
" del carpo					4	4			4
" " " y fractura del radio					1	1			1
" espontánea del fémur					1		1		1
" iliaca del fémur	1	1							1
Mal perforante plantar					1	1			1
Miosis	1		1						1
Miositis	1		1						1
Mastitis					1	1			1
Noma					1	1			1
Neuralgia trifacial	1	1			1	1			2
Pasan	413	367	31	15	277	233	36	8	690

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	413	367	31	15	277	233	36	8	690
Oftalmía blenorrágica	5	5			3	3			8
Oftalmía purulenta estrumosa	3	2	1		2	1	1		5
" leucorreica					2	2			2
Orzuelo					1	1			1
Otalgia	1	1							1
Otorrea					1		1		1
Otitis externa aguda supurada	3	2	1		1	1			4
" media " "	1		1						1
Ozena simple					2	2			2
" verminosa					4	4			4
Osteo-sarcoma del maxilar inferior					1			1	1
Osteitis del maxilar inferior	1	1							1
Osteo-periostitis estrumosa de la tibia	2	1	1		1	1			3
Panadizo					1	1			1
Pústula maligna	3	3			3	2	1		6
Parotiditis					1	1			1
Pápulas ulceradas de la vulva					1		1		1
Pasan	432	382	35	15	301	252	40	9	733

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	432	382	35	15	301	252	40	9	733
Pólipos mucosos nasales	...	....	..	.	4	3	1	...	4
" fibrosos nasofaringeos	....	..	....	...	2	1	1	....	2
Parálisis á frígore de las extremidades inferiores y exema escamoso	....	....	...	..	1	1	....	..	1
Parálisis traumática del nervio mediano	..	....	..	...	1	1	...	....	1
Pleuresía á frígore	1	1	..	...	....	....	....	....	1
Pleuro-pneumonía con derrame y forúnculos	1	1	...	....	.. .	...	...	....	1
Pneumonía traumática supurada	1	1	. .	..	...	....	....	...	1
" catarral	1	....	1	...	...	....	..	. .	1
Periostitia estrumosa de la tibia	3	3	...	. . .	1	1	....	....	4
Pié-bot varus equino	1	. . .	1	..	..	....	..		1
Penetración de cuerpos extraños en los tejidos	...	..	.	....	1	1	....	. . .	1
Queratitis supurativa	6	5	1	...	5	5	....	....	11
" flictenular	....	...	.	. .	1	1	....	....	1
" interticial	2	2		...	1	1	. . .	. .	3
" punteada	1	1	.	.	....	....	....	....	1
Quérato-conjuntivitis estrumosas	4	4	....	.	3	3	....	..	7
Pasan	453	400	38	15	321	270	42	9	774

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES. Asistidos	HOMBRES. Curados	HOMBRES. Mejorados	HOMBRES. Muertos	MUJERES. Asistidas	MUJERES. Curadas	MUJERES. Mejoradas	MUJERES. Muertas	TOTAL
Vienen	453	400	38	15	321	270	42	9	774
Quérato-conjuntivitis sifilíticas	1	1							1
Quemaduras de primer grado					1	1			1
" " segundo grado	4	3	1		4	4			8
" " " " y conjuntivitis	1	1							1
" " tercer grado	2	2							2
" " " " y epilepsia	1	1							1
Quistes sebáceos	1	1			3	3			4
Reumatismo monoarticular subagudo	1	1			2	2			3
" " crónico	1		1						1
" muscular subagudo					2	2			2
" articular agudo	3	3			6	5	1		9
" " " y contusiones					1	1			1
" crónico	1		1		4		4		5
Roseola sifilítica					1	1			1
Rinitis atrófica					1		1		1
Soriasis plantar					1	1			1
" y congestión hepática	1	1							1
Pasan	470	414	41	15	347	290	48	9	817

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES. Asistidos	HOMBRES. Curados	HOMBRES. Mejorados	HOMBRES. Muertos	MUJERES. Asistidas	MUJERES. Curadas	MUJERES. Mejoradas	MUJERES. Muertas	TOTAL
Vienen	470	414	41	15	347	290	48	9	817
Sarna	3	3	....	...	11	11	....	...	14
Sífilis secundaria	....	...	...	...	1	1	....	.	1
Sinovitis supurada prerotuliana	..	..	..	..	1	1	.	..	1
Scirro de la mama	....	...	....	.	2	2	..	.	2
Tubérculos pulmonares y úlceras	2	...	2	.	2	....	..	2	4
" " y tumor blanco	....	...	...	....	1	..		1	1
" pulmonares y abcesos fríos	4	3	...	1	1	....	....	1	5
Tumores blancos	....	....	....	..	1	....	1	...	1
Tortícolis	...	....	....	....	1	1	....	...	1
Tiña farosa	1	1	....	....	....	....	...	...	1
Tiroiditis crónica supurada	1	....	1	...	...	....	....	....	1
Tifoidea y escrófulas	...	....	....	....	1	....	....	1	1
Tumor canceroso	1	...	1	....	....	...	....	...	1
" fibroso	....	....	....	....	1	...	1	....	1
Uña encarnada	2	2	....	...	1	1	....	..	3
Urticaria	1	1	....	...	1	1	...	...	2
Ulceras sostenidas por infección palúdica	12	11	1	...	6	5	1	....	18
Pasan	497	435	46	16	378	313	51	14	875

Continuación del Número 5.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	497	435	46	16	378	313	51	14	875
Ulceras escrofulosas	10	9	1	....	9	7	2	....	19
" varicosas	....	....	....	....	5	3	2	....	5
" gangrenosas	....	....	....	....	1	1	....	....	1
" simple y enteritis crónica	....	....	....	....	1	....	....	1	1
Várices de las piernas	1	....	1	....	2	....	2	....	3
Verrugas	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Zona	2	2	....	....	3	3	....	....	5
Suma total	511	447	48	16	399	327	57	15	910
Quedan en curación	35	....	....	....	38	....	....	....	73
Total de asistidos	546	....	....	....	437	....	....	....	983

Continuación del Número 5.

OPERACIONES PRACTICADAS.

EN LA CABEZA.

1 Ablación del globo del ojo.
7 Operaciones de catarata.
4 Ablaciones de pterijiones.
3 Paracentesis de la cornea.
2 Iredectomias.
4 Extirpaciones de epiteliomas
3 " de quistes sebáceos.
5 Extracciones de pólipos mucosos nasales.
2 Extracciones de pólipos fibrosos nasofaringeos.
2 Resecciones parciales del maxilar superior.
1 Resección de la mitad izquierda del maxilar inferior.

EN EL TRONCO.

3 Extirpaciones de escirros de la mama.
5 Toracentesis.
2 Operaciones del empiema (pleurotomía).
1 Extirpación de un quiste sebáceo.
3 Paracentesis abdominales.
2 Ensanchamientos forzados del ano.

EN LAS EXTREMIDADES SUPERIORES.

1 Reducción de una lujación antigua del hombro.
1 Amputación del brazo.
1 " del antebrazo.
1 Resección de las extremidades superiores del cúbito y radio.
1 Resección de los 2º, 3º y 4º metacarpianos.
6 Amputaciones de diferentes dedos.
1 Resección de una falange.
1 Ablación de una uña.

EN LAS EXTREMIDADES INFERIORES.

1 Reducción de una lujación del fémur.
2 Amputaciones del muslo.
1 Raspado del fémur.
1 Amputación de la pierna.
2 Resecciones parciales de la tibia.
3 Ablaciones de la uña encarnada.

Total .... 73.

Se practicaron también muchísimas operaciones de Cirugía menor, como: reducción de lujaciones, abertura de abcesos, escarificaciones, etc. etc. cuyo número sería prolijo enumerar.

Durante el año se despacharon 247 informes médico-legales á las diversas oficinas del Gobierno.

Se practicaron 27 autopsias y se hicieron 16 reconocimientos.

Guatemala, diciembre 31 de 1891.

V. B.

M. Fernández Padilla,
Jefe del Servicio.

R. Velarde, h.,
Interno del Servicio.

Número 6.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido en el 2.° Servicio de Cirugía á cargo del señor Dr. Juan J. Ortega, durante el año de 1891.

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
CLINICA DE HOMBRES					
TRAUMATISMOS.					
Contusiones en distintas partes del cuerpo.	39	36	3	....	39
" " la sien y equimosis edematosa palpebral inferior	1	1			1
Contusiones en la parte posterior del muslo y trastorno funcional del nervio ciático	1	....	1		1
Contusiones y delirium tremens	1			1	1
" del tórax, síntomas graves	2	2			2
" en el vértice del釘 externón y su desviación	1	1			1
Contusiones y heridas contusas	1	1			1
Heridas por instrumento contundente	10	7	3		10
" " " " del pié y gangrena consecutiva	1	1			1
Heridas por instrumento contundente y fractura					
Pasan	57	49	7	1	57

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	57	49	7	1	57
conminuta de la falange del dedo pulgar de la mano izquierda	1	1	....	......	1
Heridas por compresión, y desgarradura	2	2	....	.....	2
" " mordedura (2 de perro y 1 humana)	3	3	....	....	3
Escoriaciones	1	1	....	....	1
Heridas por instrumento cortante	90	82	8	....	90
" " " " y amputación de la oreja	1	1	......	.....	1
Heridas por instrumento punzante	3	3	....	....	3
" " " corto-punzante	31	24	7	....	31
" " " " y contusiones	1	1	......	....	1
" del torax, por instrumento cortante y erisipela (contagio)	1	1	....	....	1
Heridas sépticas	3	3	....	....	3
" " del pié, izquierdo y mal perforante.	1	1	....	....	1
" " por la presencia de cuerpo extraño (estaca)	1	1	....	....	1
Heridas sépticas de la tibia y ulceración consecutiva	1	1	....	......	1
Pasan	197	174	22	1	197

Continuación del Número 6

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	197	174	22	1	197
Heridas por arma de fuego	6	6	....	....	6
" " " " " de varios proyectiles y pérdida completa del ojo derecho	1		1	....	1
Herida por arma de fuego con perforación del hueso iliaco	1	1	....	...	1
Herida antigua por arma de fuego sobre la región interciliar del frontal: estrabismo y ambliopía. Herida por cuerpo explosivo	1	1	...	.....	1
" " avulsión, perdida de la falangeta del dedo medio derecho	1	1	....	......	1
Herida penetrante del tórax	6	6	.....	..	6
" " " " y caries de las costillas					
" " " " en un tuberculoso: pleuro-neumonía consecutiva	1	1		...	1
Herida penetrante del abdomen con hernia epiploica.	2	1	1	...	2
" " " " y siete heridas más en distintas partes del cuerpo	1	...	1	.....	1
Herida penetrante del abdomen y dividiendo de la vena porta	1	.	.....	1	1
Pasan	218	191	25	2	218

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	218	191	25	2	218
Herida penetrante del abdomen; peritonitis consecutiva	1	....	....	1	1
Quemaduras de tercer grado	3	3	....	....	3
" por conflagración de pólvora (alcoholismo)	1	1	....	....	1
INFECCIOSAS:					
Erisipela	2	2	....	....	2
" flegmonosa (entró con ella al Servicio)	1	....	1	....	1
" recidivante	1	1	....	....	1
Antrax	4	2	2	....	4
Escrofulosis ganglionar	3	....	3	....	3
" " supurada	1	1	....	....	1
Escrofúlides	2	2	....	....	2
Lupus	1	1	....	....	1
" del carrillo izquierdo, tratado por inyecciones hipodérmicas de cloruro de zinc	1	1	....	....	1
Sinovitis tuberculosa de la rodilla (el mismo tratamiento)	1	1	....	....	1
Tuberculosis pulmonar	1	....	1	....	1
Pasan	241	206	32	3	241

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	241	206	32	3	241
SÍFILIS:					
Accidentes primarios: chancro del glande, del meato, del prepucio, etc.	13	9	4	....	13
Accidentes primarios: chancro mixto y fimosis	2	....	2	....	2
" " y síntomas secundarios	3	2	1	....	3
Accidentes secundarios: roseola, plancas mucosas, pápulas erosivas, eczema, etc.	3	....	3	....	3
Accidentes terciarios: úlceras, reumatismo sifilítico, etc.	3	....	3	....	3
Accidentes terciarios (goma sifilítica en el cerebro), síntomas graves	1	....	....	1	1
VENEREAS:					
Uretritis blenorrágica anterior ó aguda	38	31	7	....	38
" " posterior	4	3	1	....	4
" " y bubón	2	2	....	....	2
" " y postitis	1	1	....	....	1
" " y fimosis	1	1	....	....	1
Pasan	312	255	53	4	312

Continuación del Número 6

ENFERNEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	312	255	53	4	312
Uretritis blenorrágica y balano postitis (fimosis)	2	2	....	....	2
" " y sarna	1	1	....	....	1
" " y ulceración de la faringe	1	1	....	....	1
Orquido epididimitis blenorrágica	32	32	....	....	32
" " " fimosis y fístula perineo prostálica	1	1	....	....	1
Orquido epidimitis blenorrágica é hidrocele	1	1	....	....	1
Cestites blenorrágicay estrechez	1	1	....	....	1
Adenopatía inguinual blenorrágica no supurada	2	2	....	....	2
" " " supurada	18	17	1	....	18
" " estrumosa, fungus y desprendimiento de los bordes	2	2	....	....	2
Chancros no infectantes	10	7	3	....	10
" " " fagedénico	1	1	....	....	1
" " " en el glande y bubón	2	2	....	....	2
" " " y adenopatía inguinal no supurada	6	5	1	....	6
Chancros no infectantes y fimosis	4	3	1	....	4
" " " y para fimosis	2	2	....	....	2
Pasan	398	335	59	4	398

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	398	335	59	4	398
Chancros no infectantes foliculares	1	1	....	....	1
Vejetaciones en el prepucio y glande (papilomas)	7	6	1	....	7
DEL SISTEMA NERVIOSO:					
Paraplegia y parálisis de la vejiga y del recto por la compresión con lesión, ejercida por una esquirla de la 12ª vértebra dorsal, producida por una herida á este nivel de instrumento corto-punzante: habían 12 heridas más en otraspartes del cuerpo	1	....	....	1	1
Parálisis del radial en un alcohólico, por traumatismo	1	1	....	....	1
Parálisis del mediano por traumatismo	1	1	....	....	1
Neuralgia abdominal por esfuerzo muscular	1	1	....	....	1
					1
DEL APARATO DE LA VISIÓN:					
Querato conjuntivitis flictenular	1	1	....	....	1
Oftalmía blenorrágica	1	1	....	....	1
Pasan	411	346	60	5	411

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	411	346	60	5	411
Catarata	1	1	....	....	1
" incipiente de ambos ojos; ambliopía	1	....	1	....	1
Otitis externa por traumatismo	2	2	....	....	1
" media, paludismo	1	1	....	....	1
Olalgia	1	1	....	....	1
DEL APARATO RESPIRATORIO:					
Ozena ulceroso	1	1	....	....	1
" verminoso	2	2	....	....	2
Pólipos nasales mucosos	1	1	....	....	1
" nasofaringeos	1	....	1	....	1
Laringitis ulcerosa	1	....	1	....	1
Pleuresía traumática	1	1	....	....	1
Pneumonía traumática	3	1	2	....	3
DEL APARATO CIRCULATORIO:					
Adenitis cervical	3	1	2	....	3
Adenopatía inguinal	2	1	1	....	1
Pasan	432	359	68	5	432

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	432	359	68	5	432
Adenopatía inguinal supurada	1	1	....	....	1
" " flegmonosa	2	2	....	....	2
" " flegmonosa; trayecto fistuloso que se insinuaba en los músculos del abdomen, perforación intestinal, peritonitis	1	....	....	1	1
APARATO DIGESTIVO:					
Labio leporino unilateral	2	2	....	....	2
Caries dentaria y gengivitis flegmonosa	2	2	....	....	2
Perforación del velo del paladar (escrófula)	1	....	1	....	1
Peritiflitis supurada	1	1	....	....	1
Hernia inguino escrotal	6	....	6	....	6
Hemorroides externas	5	3	2	....	5
" " y hernia inguinal incipiente (punto de hernia)	1	1	....	....	1
Hemorroides externas y fístula perineo escrotal	1	....	1	....	1
Fístulas incompletas del ano	3	1	2	....	3
" simples y completas	1	1	....	....	1
Pasan	459	373	80	6	459

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	459	373	80	6	459
Fístulas simples del ano é invaginación intestinal (agonía)	1	....	....	1	1
Fístulas simples y chancros blandos perineales	1	1	....	....	1
Fístula recto perineal	1	....	1	....	1
" recto perineo escrotal	1	....	1	....	1
Grietas del ano	1	1	....	....	1
Proscidencia del recto	1	1	....	....	1
" " " y tenia armada	1	1	....	....	1
Absceso isquio-rectal abierto por el recto espontáneamente	1	1	....	....	1
APARATO GÉNITO URINARIO:					
Uretritis simple	1	1	....	....	1
Cálculos de la uretra	1	1	....	....	1
Herpes del prepucio y glande	1	1	....	....	1
Eczema de los órganos genitales externos	2	2	....	....	2
Erosiones del surco balano prepucial	1	1	....	....	1
Gangrena de la piel del pene y del escroto por ateroma senil	1	1	....	....	1
Pasan	474	385	82	7	474

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL.
Vienen	474	385	82	7	474
Estrechez de la uretra en su porción peneana	8	6	2	....	8
" " " " " " " membranosa	3	3	....	....	3
Fimosis accidental y estrechez de la uretra	1	1	....	....	1
" congénita	1	1	....	....	1
Hipertrofia de la prostata y desórdenes de la micción	4	4	....	....	4
Prostatitis por cistitis crónica, retención de orina.	1	1	....	....	1
Funiculitis del lado derecho	1	1	....	....	1
Orquitis traumática	6	6	....	....	6
Neuralgia del testículo y su atrofia	1	....	1	....	1
Carcionoma testicular, uremia	1	....	....	1	1
Cistitis aguda	1	1	....	....	1
" crónica	2	1	1	....	2
Absceso del escroto y pneumonía 1, por estrechez uretral 1	2	2	....	....	2
Hidrocele	1	1	....	....	1
Varicocele	2	1	1	....	2
Edema de los órganos genitales externos. (Asistolia, asma)	1	....	....	1	1
Pasan	510	414	87	9	510

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL.
Vienen	510	414	87	9	510
Fístulas uretro perineales	3	1	2	....	3
" perineo escrotales	1	....	1	....	1
" prostática	1	1	....	....	1
Infiltración urinosa	1	1	....	....	1
Cálculos vesicales	1	....	1	....	1
" " recidivantes	1	1	....	....	1
Litiasis renal	1	1	....	....	1
DE LAS ARTICULACIONES Y DE LOS HUESOS:					
Artritis traumática	1	1	....	....	1
" supurada	1	1	....	....	1
Esguince	2	2	....	....	2
Hidrartosis de la rodilla por contusión	1	....	1	....	1
Lujación de la cabeza del húmero	2	2	....	....	2
Fractura del cúbito izquierdo	1	1	....	....	1
Lujación radio carpiana	1	1	....	....	1
Reumatismo articular agudo	2	1	1	....	2
Osteitis del húmero, caries y necrosis	1	1	....	....	1
Pasan	531	429	93	9	531

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen..	531	429	93	9	531
Osteitis con necrosis del omóplato por esfuerzo muscular	1	1	......	......	1
Osteitis rarefaciente con necrosis del cúbito y radio.	1	1	......	...	1
Periostitis de la 6ª. costilla y exostosis	1	1	......	......	1
Caries del húmero	1	......	1	......	1
" del fémur	1	......	1	......	1
Fractura del cuello del húmero	1	......	1	......	1
" completa de la tibia y peroné	1	1	......	.	1
" conminuta del fémur—alcoholismo agudo.	1	1	......	......	1
Callo deforme por soldadura viciosa (cabalgando) del fémur	1	...	1	......	1
Ostio artritis tibio tarsiana..	1	1	......	......	1
DE LAS EXTREMIDADES:					
Esfacelo de los dedos de la mano derecha por mordedura de una víbora—(*crótalus hórridus*)	1	1	...	...	1
Contractura del antebrazo por alcoholismo	1	1	......	......	1
Edema doloroso del antebrazo, por cicatrices recientes mal preservadas	1	1	......	... .	1
Pasan.	544	438	97	9	544

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	544	438	97	9	544
Fístula incompleta del muslo izquierdo	1		1	......	1
Trayecto fistuloso de la pierna — vermes	1	1	......	......	1
Empedradura	1	1	......	......	1
Onixis ulcerosa	1	1	......	......	1
DEL TEGUMENTO:					
Ulceras simples	16	14	2	......	16
" " y hernia crural mejorada	1	1	......	......	1
" extensas en ambos muslos y vermes; septicemia	1	......	......	1	1
Ulceras extensas en el muslo, trayectos fistulosos, vermes	1	1	......	......	1
Ulceras atónicas	1	......	1	......	1
" escrofulosas	2	2	......	......	2
" varicosas	1	1	......	......	1
Forúnculo en la mejilla	1	1	......	......	1
Forunculosis	3	3	......	......	3
Quistes sebáceos	1	1	......	......	1
Prúrrigo, intértrigo	3	3	......	......	3
Pasan	579	468	101	10	579

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	579	468	101	10	579
Urticaria	1	1	....	....	1
Sarna, (en uno, hernia inguino escrotal, mejorada)	9	8	1	....	9
Eczema	5	4	1	....	5
" húmedo	1	1	....	....	1
" agudo de la planta de los pies	1	1	....	....	1
Herpes	1	1	....	....	1
Elefantiasis de los árabes	1	....	1	....	1
Vesicación por una euforbiácea (yerba mala)	1	1	....	....	1
INFLAMATORIAS:					
Abscesos sobre distintas partes del cuerpo	4	4	....	....	4
" por mordedura	1	1	....	....	1
" de la bóveda palatina 1, del surco nasolabial 1, de la fosa canina 2; por caries dentaria	4	4	....	....	4
Abscesos subpectoral	1	1	....	....	1
" de la región ilíaca interna, que se abrió espontáneamente por la vejiga, peritonitis sobre aguda	1	....	....	1	1
Pasan	610	495	104	11	610

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	610	495	164	11	610
Flegmónes	10	9	1	....	10
" de la región mamilar terminado por placa gangrenosa	1	1	....	....	1
Inflamación erisipelatosa de los pies por la presencia de cuerpos extraños—*niguas*	1	1	....	....	1
DEL RAQUIS:					
Mal de Pott con lesión vertebral sola, 1; con absceso por congestión en el muslo izquierdo, 1	2	....	1	1	2
TUMORES:					
Epitelioma del carrillo	1	....	1	....	1
Osteosarcoma del maxilar superior	1	....	1	....	1
Encondroma del cuello	1	....	1	....	1
Carcinoma ganglionar del cuello	1	....	1	....	1
Fungus inguinal	1	....	1	....	1
" del dedo índice consecutivo á un panadizo	1	1	....	....	1
Suma	630	507	111	12	630

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
CLÍNICA DE MUJERES Y NIÑOS.					
TRAUMATISMOS:					
Contusiones	2	2	....	....	2
Heridas por instrumento cortante	6	6	....	....	6
" " " " y ablación de la oreja	1	1	....		1
Heridas por instrumento corto-punzante	1	1	....	....	1
" " " punzante	1	1	....	....	1
" " mordedura	1	1	....	....	1
Quemadura general de segundo grado por conflagración de pólvora	1	....	......	1	1
DE INFECCIÓN:					
Antrax	1	1	....	....	1
Paludismo	2	2	....	....	2
" y anemia aguda	1	....	......	1	1
Escrofulosis; adenopatías, escrofulides, etc	4	2	2	0	4
Pasan	21	17	2	2	21

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	21	17	2	2	21
SIFILÍTICAS:					
Sífilis secundaria	2	....	2	....	2
VENÉREAS:					
Vaginitis blenorrágica y reumatismo id	1	1	....	....	1
APARATO DE LA VISIÓN:					
Oftalmía purulenta	1	1	....	....	1
Conjuntivitis catarral	2	2	....	....	2
" " y otitis externa	1	1	....	....	1
Miosis de ambos ojos	1	....	1	....	1
APARATO RESPIRATORIO:					
Pneumonía traumática tuberculosa	1	....	....	1	1
Ozena escrofuloso	1	....	1	....	1
Vermes del seno maxilar	1	1	....	....	1
Pasan	32	23	6	3	32

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Vienen	32	23	6	3	32
APARATO CIRCULATIVO:					
Adenopatía cervical	1	....	1	....	1
Varices	1	....	1	....	1
Ascitis por insuficiencia valvular	1	....	1	....	1
APARATO DIGESTIVO:					
Glositis supurada	1	1	1	....	1
Amigdalitis catarral	1	1	....	....	1
Faringitis ulcerosa	1	1	....	....	1
Estomatitis simple 1, aftosa 1	2	2	....	....	2
Fiebre gástrica biliosa	1	1	....	....	1
Prolapso del recto—enteritis crónica	1	....	....	....	1
Fisuras del ano	1	1	....	....	1
APARATO GÉNITO URINARIO:					
Eczema de los órganos genitales externos	1	1	....	....	1
Vaginitis simple y gastritis catarral	1	1	....	....	1
Metritis aguda—paludismo	2	1	....	1	2
" y vaginitis	1	1	....	....	1
" y disentería (de vecindad)	3	3	....	....	3
" crónica ulcerosa	5	1	4	....	5
Pasan	56	38	14	4	56

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	mejorados	muertos	Total
Vienen	56	38	14	4	56
Metritis y endometritis simple	3	1	2	....	3
" cervical ulcerosa	7	7	....	....	7
Endometritis y cólico hepático	1	1	....	....	1
" y estomatitis aftosa	1	1	....	....	1
Prolapso de la matriz	1	....	1	....	1
Trombus de los grandes labios	1	1	....	....	1
Epiteliomas: carcinoma del cuello, cáncer coloide, etc.	4	....	4	....	4
Cistitis crónica	1	....	1	....	1
DE LAS MAMAS:					
Grietas de la mama	2	1	1	....	2
Mastitis	1	1	....	....	1
Galactocele	1	1	....	....	1
Absceso de la mama	2	2	....	....	2
Flegmón de la mama	4	4	....	....	4
Abscesos retromamarios	2	1	1	....	2
" de ambas mamas	2	2	....	....	2
Pasan	89	61	24	4	89

Continuacion del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	89	61	24	4	89
DE LA PIEL:					
Eczema agudo	3	3	....	....	3
" crónico	3	....	3	....	3
Ectima	2	2	....	....	2
" urticado	1	1	....	....	1
Sarna	2	2	....	....	2
DE LAS ARTICULACIONES:					
Artritis traumática por esguince de la articulación coxofemoral	1	1	....	....	1
Reumatismo articular y absceso periarticular	1	....	1	....	1
Hidrartrosis	1	1	....	....	1
INFLAMATORIAS:					
Flegmón del pie (resolución)	1	1	....	....	1
" periarticular (resolución)	1	1	....	....	1
Absceso del muslo izquierdo 1, y periarticular del pie	2	2	....	....	2
Pasan	107	75	28	4	107

Continnación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	107	75	28	4	107
Absceso del ángulo interno del ojo derecho y dacriocistitis	1	1	....	....	1
DEL TEGUMENTO:					
Ulceras varicosas	1	....	1	....	1
" escrofulosas	4	4	....	....	4
" simples	1	1	....	....	1
Suma	114	81	29	4	114
NIÑOS.					
TRAUMATISMOS:					
Herida por instrumento corto punzante	1	1	....	....	1
" y fractura conminuta de la falange del dedo pulgar	1	1	....	....	1
Quemadura generalizada de 2º por conflagración de pólvora — meningitis	1	....	....	1	1
Pasan	3	2	....	1	3

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	3	2	....	1	3
DE INFECCIÓN:					
Escrofulosis	3	....	2	1	3
Escrofúlides	1	1	....	....	1
Paludismo: intermitentes cuotidianas	2	2	....	....	2
Erisipela isquio-perineal por escoriaciones sépticas.	2	2	....	....	2
Tétanos	1	....	....	1	1
SÍFILIS:					
Accidentes secundarios	3	....	3	....	3
Infantil grave	1	....	....	1	1
Alopecia sifilítica	1	1	....	....	1
APARATO DIGESTIVO:					
Herpes labialis	1	1	....	....	1
Estomatitis aftosa	2	2	....	....	2
" " y enteritis aguda	2	2	....	....	2
" " " crónica	2	....	2	....	2
Hernia inguino escrotal	1	....	1	....	1
Entero colitis grave	1	....	....	1	1
Pasan	26	13	8	5	26

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	26	13	8	5	26
DE LA VISIÓN:					
Oftalmía purulenta	8	6	2	....	8
DEL OÍDO:					
Otitis externa consecutiva á una pneumonía	1	1	....	....	1
Otorrea	1	1	....	....	1
DEL APARATO RESPIRATORIO:					
Bronquitis simple	1	1	....	....	1
Bronco pneumonía lobulillar	2	....	....	2	2
APARATO CIRCULATORIO:					
Adenopatía suprahioídea supurada	1	....	1	....	1
Adeno flegmón del cuello	1	....	1	....	1
Cianosis por persistencia del agujero de Botal	1	....	....	1	1
HUESOS Y ARTICULACIONES:					
Reumatismo nudoso	1	....	1	....	1
Osteitis epifisaria, embolia	1	....	....	1	1
Pasan	44	22	13	9	44

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	44	22	13	9	44
DE LA PIEL:					
Eczema	2	1	1	....	2
Sarna	2	2	....	....	2
INFLAMATORIAS:					
Absceso de la región pectoral	1	1	....	....	1
Absceso frío	1	1	....	....	1
Absceso de la axila	1	1	....	....	1
Forúnculos	1	1	....	....	1
DEL TEGUMENTO:					
Ulceras escrofulosas	1	1	....	....	1
LESIONES DE NUTRICIÓN:					
Atrepsia	5	....	1	4	5
Gangrena por atrepsia	1	....	....	1	1
Noma	1	....	1	....	1
ANOMALÍAS CONGÉNITAS:					
Pie varus	1	....	1	....	1
Meningocele	1	....	....	1	1
Suma	62	30	17	15	62

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
"CASA DE SALUD."					
PARTE ANEXA AL SEGUNDO SERVICIO DE CIRUGÍA.					
HOMBRES.					
Adenitis inguinal supurada	1	1	....	....	1
Ataxia locomotriz	1	....	1	....	1
Blenorragia aguda	1	1	....	....	1
Congestión cerebral	1	1	....	....	1
Chancros blandos	1	....	1	....	1
Chancros blandos y fímosis	1	1	....	....	1
Chancros blandos fagedénicos	1	1	....	....	1
Disenteria	3	3	....	....	3
Disenteria palúdica	2	1	1	....	2
Estrechez de la uretra	2	2	....	....	2
Fiebre gástrica biliosa	2	2	....	....	2
Hepatitis, pneumonía	1	1	....	....	1
Heridas por instrumento contundente y contusiones	1	1	....	....	1
Heridas por arma de fuego	1	....	1	....	1
Mielitis espinal anterior ascendente subaguda	1	1	....	....	1
Pasan	20	16	4	....	20

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	20	16	4	....	16
SÍFILIS:					
Accidentes secundarios	2	....	2	....	2
Chancro infectante	1	1	....	....	1
Chancro infectante y fímosis	1	1	....	....	1
Sinovitis de la articulación tibio tarsiana	1	1	....	....	1
Tabes dorsalis	1	....	1	....	1
Tifoidea palúdica	1	....	1	....	1
Suma	27	19	8	....	27
SEÑORAS:					
Absceso isquio rectal; erisipela	1	1	....	....	1
Endometritis ulcerosa	1	1	....	....	1
Fiebre gástrica biliosa	1	1	....	....	1
Suma	30	22	8	....	30
"SALA DE MATERNIDAD."					
ADYACENTE AL SEGUNDO SERVICIO DE CIRUGÍA.					
Partos naturales (presentación de vértice)	44	44	....	....	44
Pasan	44	44	....	....	44

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	44	44	....	....	44
Partos naturales (presentación de pelvis)	2	2	....	....	2
Partos naturales, niños sifilíticos	2	1	....	1	2
Partos naturales (presentación de pelvis) fiebre puerperal)	1	....	....	1	1
Partos gemelares (presentación de hombres)	1	1	....	....	1
Partos prematuros por muerte del feto	1	1	....	....	1
Partos prematuros por reumatismo articular agudo	1	1	....	....	1
Partos prematuros por paludismo	1	....	....	1	1
Partos prematuros por otras tantas causas	3	3	....	....	3
Síntomas de aborto contenidos á tiempo	17	17	....	....	17
" " " " " " contusiones	1	1	....	....	1
Abortos	5	5	....	....	5
Aborto, gastro entero colitis	1	....	1	....	1
Aborto, disentería grave (agonía)	1	....	....	1	1
Aborto, tuberculosis	1	....	....	1	1
Aborto y peritonitis consecutiva	1	....	....	1	1
Aborto y extracción artificial de la placenta	1	1	....	....	1
Parto artificial por estrechez de la pelvis	1	1	....	....	1
Pasan	85	78	1	6	85

Continuación del Número 6.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Vienen	85	78	1	6	85
Parto artificial por inercia de la matriz, shock	1		....	1	1
Parto artificial por presentación de hombro derecho y proscedencia del brazo del mismo lado — niño muerto	1	1	....	....	1
Retención de la placenta — perniciosa	1	....	....	1	1
Retención de la placenta, septicemia	2	2	....	....	2
Retención de la placenta, extracción artificial, aborto de 2 meses	3	3	....	....	3
Septicemia post partum	1	1	....	....	1
Flegmasia alba dolens puerperal	3	2	1	....	3
Reumatismo (embarazo)	1	....	1	....	1
Saburra gástrica (embarazo)	2	2	....	....	1
Perniciosa (embarazo)	1	....	1	....	1
Paludismo (embarazo)	2	2	....	....	2
Otras enfermedades intercurrentes como adenitis supurada del cuello, bronquitis, etc	4	4	....	....	4
Suma	107	95	4	8	107

Operaciones que se practicaron en el Segundo Servicio de Cirugía durante el año de 1891.

ENERO, 4 OPERACIONES.

2 Operaciones de fimosis por chancros blandos.

1 Operación de fístula en el ano (procedimiento de Richet).

1 Desarticulación del dedo pulgar (procedimiento en raqueta).

FEBRERO, 8 OPERACIONES.

1 Operación para corregir un labio leporino unilateral.

1 Extracción de un proyectil implantado en el pómulo izquierdo.

1 Raspado de la sexta costilla por caries.

1 Toracentesis por derrame sanguíneo en una herida penetrante del pecho.

3 De fimosis por chancros blandos y balano postitis.

1 Operación para reducir un parafimosis (desbridamiento).

MARZO, 12 OPERACIONES.

1 Resección del maxilar superior por osteo-sarcoma del mismo.

2 Uretrotomías internas.

1 Amputación de la pierna (tercio superior—colgajo posterior).

1 Taxis.

1 Cauterización de fístulas uretro-perineales y escrotales, previa uretrotomía y sonda permanente.

2 Punciones de hidroceles seguidas de cauterización.

2 Dilataciones progresivas de la uretra.

2 Litotricias.

ABRIL, 9 OPERACIONES.

1 Extracción de catarata por iridectomía superior.

1 Paracentesis.

1 Ablación de hemorroides externas (termo-cauterio Paquelin).

1 Fístula simple del ano (desbridamiento con el bisturí).

2 Raspados de fungosidades en los ganglios de la ingle.

1 Extracción de un proyectil en la parte posterior del muslo.

1 Pleurotomía antiséptica por empiema.

1 Amputación del pene por chancros fagedénicos (écraseur de Chassaignac).

MAYO, 12 OPERACIONES.

1 Corrección de un labio leporino unilateral.
1 Amputación del pene por gangrena (ateroma).
2 Dilataciones progresivas de la uretra.
4 Operaciones de fimosis.
3 Extirpaciones de papilomas (termo-cauterio Paquelín).
1 Desarticulación de la falangeta del índice.

JUNIO, 13 OPERACIONES.

1 Extirpación de pólipos mucosos de las fosas nasales.
1 Desbridamiento de fístula del ano.
2 Taxis.
2 Operaciones para el fimosis.
1 Raspado por fungosidades de los ganglios inguinales.
1 Extracción de un proyectil alojado entre los músculos peroneos.
1 Reducción de una fractura completa del fémur.
1 Abertura de un abceso de la fosa ilíaca.
1 Raspado de la mucosa de la matriz por endometritis purulenta.
1 Versión podálica por presentación céfalo-ilíaca y proscidencia del brazo.
1 Extracción de un cálculo vesical enclavado en la uretra (uretrotomía externa).

JULIO, 13 OPERACIONES.

1 Resección del cúbito en su mitad inferior por caries.
1 Amputación del brazo en su tercio superior.
1 Desarticulación del índice de la mano izquierda.
1 Reducción de una lujación del húmero.
1 Resección de la octava y novena costilla por caries.
1 Operación del Estlander.
2 Raspados por adenopatías inguinales supuradas y fungosas.
1 Operación de fimosis.
1 Uretrotomía externa sin conductor.
1 Desbridamiento del párpado superior para corregir un simbléfaron.
1 Ablación de un carcinoma ganglionar del cuello.
1 Extracción de un proyectil alojado por detrás del ojo derecho, produciendo exoftalmía y fenómenos cerebrales graves. (Trepanación del frontal y extracción del proyectil que había fracturado la pared superior de la órbita (curado).

AGOSTO, 12 OPERACIONES.

— 1 Amputación del antebrazo en su tercio superior por gangrena de la mano, consecutiva á la mordedura de una víbora.

— 1 Extracción de un secuestro del homóplato.

—4 Operaciones de fimosis.

— 1 Operación para corregir una fístula recto-perineal (termo cauterio).

— 2 Uretrotomías externas.

— 1 Abertura antiséptica de un absceso peritiflítico.

—1 Iridectomía del ojo derecho.

— 1 Punción vesical (aspirador de Dieulafoy).

SEPTIEMBRE, 6 OPERACIONES.

— 1 Ablación de un epitelioma del carrillo izquierdo (Termo-cauterio Paquelín).

— 1 Reducción, previa cloroformización, de una lujación antigua del húmero.

— 1 Operación de fimosis.

— 1 Taxis.

— 1 Amputación de la pierna en su tercio inferior (colgajo externo.

— 1 Amputación de la pierna en su tercio superior (colgajo externo, procedimiento Tillaux).

OCTUBBE, 10 OPERACIONES.

— 1 Operación fimosis.

— 3 Uretrotomías internas.

— 3 Dilataciones graduales por estrechez de la uretra.

— 1 Extracción artificial de una placenta, retenida después de un aborto de 3 meses, (lavado intra-uterino con la sonda de Budin.)

— 1 Versión podálica.

— 1 Céfalo tripcia.

NOVIEMBRE, 5 OPERACIONES.

— 1 Extracción de un secuestro de la región parietal por una herida antigua.

— 2 Operaciones de fimosis.

— 1 Punción de un hidrocele y cauterización de la serosa por medio del nitrato de plata.

— 1 Extracción artificial de la placenta seguida del lavado intra-uterino.

DICIEMBRE, 7 OPERACIONES.

1 Circuncisión.
1 Extirpación de un sarcoma en la región glútea.
1 Dilatación gradual de la uretra.
1 Extracción de un quiste dermoideo de la región frontal izquierda.
1 Taxis (cloroformización).
1 Talla perineal.
1 desarticulación del hombro derecho (procedimiento en raqueta).

Total..................... 99 operaciones.

Y todas las de cirugía menor, de práctica casi diaria.

RESUMEN TOTAL.

	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	TOTAL
Hombres....................................	657	526	119	12	657
Mujeres....................................	224	179	23	12	224
Niños....................................	62	30	17	15	62
Suma....................................	943	735	119	39	945

Durante el año se despacharon 140 informes médico-legales á distintas oficinas; se practicaron 18 autopsias y se hicieron 7 reconocimientos.

Quedan en curación............ 44 hombres
" " " .... 16 mujeres
" " " .... 3 niños

GUATEMALA, enero 1º de 1892.

El Practicante interno, J. FRANCISCO RUIZ.

El Jefe de la Clínica, J. J. ORTEGA.

NOTA:—Si aparecen en este estado, enfermedades del dominio de la Clínica Médica, es por la imposibilidad en la separación de los hijos del lecho de sus madres, cuando uno ú otro adolecen de ellas.

Número 7.

ESTADO GENERAL

que manifiesta el movimiento habido durante el año de 1891, en el tercer servicio quirúrgico á cargo del Señor Doctor don Demetrio Orantes.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Adenopatía axilar	1	....	1	....	....	....	...	....	1
" cervical	5	5	....	....	....	....	....	....	5
" submaxilar	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Abcesos flegmonosos	11	11	....	....	2	2	....	....	13
" fríos	4	3	1	....	....	....	....	....	4
Afección orgánica del corazón y metritis cervical ulcerosa	....	....	....	...	2	1	1	....	2
Artritis simple	2	2	....	....	....	....	....	....	2
Antrax maligno	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Angina tonsilar	3	3	....	...	....	....	....	....	3
Blenorragia aguda	...	....	....	....	2	2	....	....	2
Carcinoma ulcerado de la matriz	...	....	....	....	8	4	....	4	8
Cistitis aguda	....	....	...	...	2	2	....	....	2
Cistocele vaginal	...	....	....	...	1	....	1	....	1
Pasan	28	26	2	....	17	11	2	4	45

Continuación del número 7.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muretas	
Vienen	28	26	2	...	17	11	2	4	45
Conjuntivitis catarral	2	2	...	1	...	...	...	...	2
Compresión cerebral traumática	1	...	...	...	...	...	...	...	1
Caries del cúbito	1	...	1	...	...	...	...	...	1
" maxilar inferior	1	...	1	...	...	...	...	...	1
Coxalgia	1	...	1	...	...	...	...	...	1
Contusiones de primer grado	20	14	6	...	...	...	...	...	20
" " segundo "	14	13	1	...	...	...	...	...	14
Descenso del útero	...	...	...	...	2	1	1	...	2
Disentería pútrida y metritis crónica	...	...	...	...	2	...	...	2	2
Endo-metritis cervical ulcerosa	...	...	...	...	20	14	6	...	20
Eritema de la vulva	...	...	...		3	3	...		3
Estenosis del cuello uterino	...	...	...		1	...	1	...	1
Escoriaciones	1	1	...			...			1
Ecsema rubrum	6	6	...		2	2	...	...	8
" impetiginoso	2	1	1						2
Edema de los pies por isquemia sanguínea	1	1	...		...	...		...	1
Pasan	78	64	13	1	47	31	10	6	125

Continuación del número 7.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	78	64	13	1	47	31	10	6	125
Encondroma	1	1	....	....	....	....	....	...	1
Erisipela flegmonosa	2	2	...	....	....	....	....	....	2
Entero-colitis crónica, vaginitis	....	....	....	....	2	....	....	2	2
Ectima escrofuloso	7	7	....	....	....	....	....	....	7
Esguince	1	1	....	....	....	...	....	....	1
Escaras del sacro	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Escrofulides	3	2	1	....	....	....	....	...	3
Fístula vésico-vaginal	....	....	....	....	2	....	2	....	2
" recto-vaginal	....	....	....	....	1	....	1	....	1
" ciega externa del ano	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Fractura de la clavícula	2	2	....	...	....	....	....	....	2
" del cúbito	1	1	....	....	....	....	....	....	1
" " tercio inferior del fémur	1	1	....	....	...	....	....	....	1
" " radio	2	2	...	....	....	....	....	....	2
" " 5º metacarpiano	1	1	...	....	....	....	....	....	1
Forúnculo	2	2	....	....	....	....	....	....	2
Pasan	103	88	14	1	52	31	13	8	155

Continuación del número 7.

ENFERMEDADES.	HOMBRES				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen...	103	88	14	1	52	31	13	8	155
Fiebre perniciosa y adenitis axilar	2	....	....	2	1	....	....	1	3
Flegmón difuso	5	5	....	....	....	....	....	....	5
" circunscrito	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Faringitis sifilítica	1	....	1	....	6	4	2	....	7
Gingivitis mercurial	....	...	....	....	1	1	....	....	1
Heridas producidas por instrumento cortante	138	124	14	....	....	....	....	....	138
" " " " punzante	11	9	2	....	....	....	....	....	11
" contusas	39	35	4	....	....	....	....	....	39
" por avulsión	2	1	1	....	....	....	....	...	2
" " mordedura	1	1	....	....	....	....	....	....	1
" " arma de fuego	9	9	....	....	....	....	....	....	9
" " " " " penetrantes del tórax	7	4	....	3	....	...	....	....	7
" " instrumento cortante, penetrantes del tórax	6	3	....	3	....	....	....	....	6
Id. penetrantes del abdomen	14	7	....	7	....	....	...	....	14
" " " cerebro	1	....	....	1	....	....	....	....	1
Pasan	340	287	36	17	60	36	15	9	400

Continuación del número 7.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	340	287	36	17	60	36	15	9	400
Id. penetrante de la médula	1	....	....	1	....	....	....	....	1
" " " " articulación del codo	2	2	....	....	....	....	....	....	2
" " " " laringe y esófago	1	....	....	1	....	....	....	....	1
Hernia inguinal antigua	1	....	1	....	....	....	....	....	1
Hemorroides externas	1	....	1	....	1	....	1	....	2
Hepatitis aguda y exema vulvar	...	....	....	....	1	1	....	....	1
Herpes circinoide	3	3	....	....	1	1	...	....	4
Ictiosis	1	1	....	...	....	....	....	....	1
Impétigo	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Luxación de la clavícula	1	....	1	....	....	....	...	....	1
" del hombro	2	2	....	....	....	....	...	....	2
" " tibio-tarsiana	1	1	....	....	....	....	....	....	1
" de la muñeca	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Leucorrea catarral	....	....	....	....	7	5	2	....	7
Metrorragia	....	....	....	....	6	6	....	....	6
Muñón ulcerado	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Pasan	357	299	39	19	76	49	18	9	433

Continuación del número 7.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	357	299	39	19	76	49	18	9	433
Metritis parenquimatosa	.....	.....	.....	.....	5	5	.....	.....	5
Metro-peritonitis puerperal	.....	.....	.....	.....	4	2	.....	2	4
Ozena ulceroso	1	1	.....	.....	1	1	.....	.....	2
Otitis externa	3	3	.....	.....	.....	.....	.....	.....	3
Otorrea	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Orquitis traumática	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Osteitis del parietal izquierdo	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Ovaro salpingitis	.....	.....	.....	.....	1	1	.....	.....	1
Periostitis del maxilar inferior	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
" de la tibia	2	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	2
Psoriasis	2	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2
Prolapso completo de la matriz	.....	.....	.....	.....	11	.....	11	.....	11
Pápulas ulceradas de la vulva	.....	.....	.....	.....	5	5	.....	.....	5
Panadizo	2	2	.....	.....	.....	.....	.....	.....	2
Púrpura hemorrágica	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Pleuresía purulenta	1	1	.....	.....	.....	.....	.....	.....	1
Pasan	373	314	40	19	103	63	29	11	476

Continuación del número 7.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	373	314	40	19	103	63	29	11	476
Pústula maligna	....	....	....	....	1	1	....	....	1
Pitiriasis	....	....	....	....	1	1	....	....	1
Pleuro-pneumonía y contusiones	1	1	....	....	....	....	....	....	1
Quemaduras de primer grado	3	2	1	....	....	....	....	....	3
" " segundo "	6	5	1	....	....	....	....	....	6
Rupia sifilítica	....	....	....	....	2	2	....	....	2
Sarna	8	7	1	....	1	1	....	....	9
Septicemia aguda	1	....	....	1	1	1	....	....	2
Tuberculosis pulmonar, úlceras	5	....	1	4	1	....	....	1	6
Ulceras simples	17	17	....	....	....	....	....	....	17
" callosas	5	4	1	....	....	....	....	....	5
" fagedénicas	3	2	1	....	....	....	....	....	3
" sifilíticas	....	....	....	....	3	3	....	....	3
Urticaria vesiculosa	2	2	....	....	....	....	....	....	2
Uretritis y grietas del ano	....	....	....	....	1	1	....	....	1
Vaginitis simple	....	....	....	....	5	5	....	....	5
Pasan	424	354	46	24	119	78	29	12	543

Continuación del número 7.

ENFERMEDADES.	HOMBRES.				MUJERES.				TOTAL
	Asistidos	Curados	Mejo ados	Muertos	Asistidas	Curadas	Mejoradas	Muertas	
Vienen	424	354	46	24	119	78	29	12	543
Vegetaciones venéreas	......	......	......	......	7	7	......	......	7
Vulvo vaginitis específica	......	......	......	......	11	10	1	......	11
Zona	1	1	......	......	......	......	......	......	1
Suma	425	355	46	24	137	95	30	12	562
Quedan en curación	18				16				34
Total de asistidos	443				153				596

SE PRACTICARON LAS OPERACIONES SIGUIENTES:

Coaptación de fracturas	3
Extracción de proyectiles	5
Empiema	4
Ablución de la uña ancarnada	1
Pasan	13
Vienen	13
Amputación de la pierna derecha en el tercio superior	1
Fístula vésico-vaginal	1
Raspado de las costillas	1
Total	16

También se practicaron muchas de pequeña Cirujía.

Fueron practicadas treinta y cuatro autopsias, once reconocimientos y se remitió á las oficinas del Gobierno ciento treinta y cinco informes médico-legales.

Guatemala, de 1892.

V. B.
El Jefe de la Clínica,
Demetrio Orantes.

El practicante interno,
Servando García.

Número 8.

ESTADO GENERAL

que demuestra el movimiento habido en el servicio de niños, á cargo del Médico Interno, Dr. don Domingo Alvarez, durante el año de 1891.

ENFERMEDADES	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
SALA DE CIRUGÍA					
Abcesos	4	4	......	......	4
Antrax	1	1	......	......	1
Artritis aguda de la rodilla derecha	1	...	1	......	1
Bubón del lado izquierdo	2	2	......	......	2
Caries	2	2	......	......	2
Caries de las vértebras lumbares (Raquitismo)	1	...	1	......	1
Contusiones de primer grado	8	8	......	......	8
Cicatrices viciosas	1	1	......	......	1
Contusión en el ojo y equimosis subconjuntival	1	1	......	......	1
Conjuntivitis catarral	1	1	......	......	1
Dedos supernumerarios (cuatro)	1	1	......	......	1
Eczema simple	6	6	......	......	6
Eczema estrumoso	3	3	......	......	3
Eczema del escroto	1	1	......	......	1
Ectima	1	1	......	......	1
Escrofúlides	4	4	......	......	4
Escoriaciones	1	1	......	......	1
Estafiloma transparente	1	1	......	......	1
Estafiloma opaco	1	1	......	......	1
Flegmones difusos	6	6	......	......	6
Fractura de la clavícula derecha	4	4	......	......	4
Fractura del cúbito y contusiones (izquierdo)	1	1	......	......	1
Fractura del húmero izquierdo	1	1	......	......	1
Fractura del radio izquierdo y luxación radio carpiana	1	1	......	......	1
Fractura del radic derecho	1	1	......	......	1
Fractura de la tibia izquierda	1	1	......	......	1
Pasan	56	54	2	......	56

Continuación del número 8.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Vienen	56	54	2	..	56
Heridas por avulsión	3	3	.	..	3
Heridas por arma de fuego	1	1	.. ...	....	1
Heridas por instrumento contundente	16	16	...	....	16
Heridas por instrumento cortante	6	5	1	..	6
Heridas por deflagración	1	1		.....	1
Hidrocele	1	1	.. ..	..	1
Hernia inguinal	3	..	3	. ..	3
Impétigo	5	5	.....	..	5
Iritis y queratitis intersticiales	1	....	1	.....	1
Labio leporino doble	1	....	1	...	1
Luxación del pie derecho	1	1	. . . .	.....	1
Luxación metacarpo–falangiana del índice derecho	1	1	...	. .	1
Luxación del codo	1	1	....	.	1
Miositis supurada de los músculos del abdomen	1	1	.....	..	1
Oftalmía estrumosa	1	1	.. .	.. ..	1
Otitis	3	3	.. ..	.. .	3
Ozena	1	1	....	.. ..	1
Quemaduras	2	2	......	.....	2
Queratitis y conjuntivitis estrumosa	1	1	....	.....	1
Queratitis ulcerosa y conjuntivitis	1	1	.. ..	......	1
Periostitis	1	1	......	.. ...	1
Sarna	7	7	....	... ..	7
Ulceras estrumosas	2	2	.. . .	....	2
Ulceras del carillo y atresia de la boca	1	.. .	1	......	1
Ulceras simples	3	3	......	......	3
Uretritis catarral	1	1	....	.... ..	1
Suma	122	113	9	..	122
SALA DE MEDICINA					
Asma	2	2	. . . .	.... .	2
Anemia palúdica	6	6	.. ..	. . . .	6
Albuminuria	1	1	....	......	1
Pasan	9	9	..	..	9

Continuación del número 8.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Vienen	9	9	..	..	9
Bronquitis aguda	6	5	1		6
Disentería crónica	2	2			2
Disentería palúdica	5	5			5
Enteritis crónica	3	2		1	3
Enteritis palúdica	1	1			1
Fiebre efímera	1	1			1
Fiebre intermitente	55	54	1		55
Fiebre intermitente y anemia palúdica	2	2			2
Fiebre perniciosa	3	3			3
Fiebre tifoidea	5	5			5
Gastralgia	5	5			5
Grippe	1	1			1
Hemiplegia por hemorragia cerebral	1		1		1
Inanición	1			1	1
Meningitis supurada	1			1	1
Noma	1	1			1
Pneumonía	6	5	1		6
Pleuresía	1	1			1
Parotidas	1	1			1
Paraplegia por compresión de la médula	1		1		1
Reumatismo muscular agudo	3	3			3
Saburra gástrica	2	2			2
Sífilis secundaria y dispepsia	1	1			1
Tos ferina	4	4			4
Tuberculosis	3		2	1	3
Tabes mesentérica	1			1	1
Varioloide	1		1		1
Viruela	1		1		1
Suma	127	113	9	5	127
"DEPARTAMENTO DE SALUD."—HOMBRES.					
Alcoholismo agudo	1	1			1
Heridas por arma de fuego	1	1			1
Pasan	2	2	..	..	2

Continuación del número 8.

ENFERMEDADES.	Asistidos	Curados	Mejorados	Muertos	Total
Vienen	2	2	..	..	2
Heridas contusas	2	2	.....	.....	2
Herida penetrante del tórax	1	1	.....	.....	1
Hernia escrotal	1	...	1	.....	1
Reumatismo articular agudo	1	...	1	.....	1
Ulceras en un riñón	1	1	..	.....	1
Uremia palúdica	1	1	...	.....	1
Suma	9	7	2	..	9
SEÑORAS.					
Metritis	1	.	1	....	1
Tuberculosis	1	...	1	.....	1
Suma total	2	..	2	..	2

NOTA.—Durante el presente año se remitieron á diferentes oficinas 41 informes médico-legales, se practicaron 19 autopsias, 11 reconocimientos y las operaciones siguientes:

La ablación de cuatro dedos super-numerarios, en dos individuos.
1 Amputación del muslo en el tercio superior.
1 Amputación de la pierna en el tercio medio.
1 Amputación del antebrazo en la unión del tercio medio con el inferior.
1 Amputación del grueso artejo.
2 Cicatrices viciosas.
2 Estafilomas opacos.
1 Extirpación del globo ocular.
1 Extirpación de un quiste sebáceo.
1 Desarticulaeión de la falange del dedo índice derecho.
2 Labios leporinos dobles.
6 Reducciones de luxaciones.
3 Reducciones de fracturas.
3 Reducciones de hernias inguinales.

Además se abrieron muchos abscesos y se practicaron todas las operaciones de Pequeña Cirugía.

GUATEMALA, 31 de diciembre de 1891.

El Jefe de la Clínica,
DOMINGO ALVAREZ.

El practicante del Servicio.
FRANCISCO ADALBERTO VÁSQUEZ.

Número 9.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Asilo de Dementes en el año de 1891.

	Existentes 1890.	Entradas.	Totales.	Salieron.	Murieron.	Existentes.	Estancias.
Hombres...........................	17	33	50	17	2	31	8,378
Mujeres...........	42	16	58	14	1	43	16,259
	59	49	108	31	3	74	24,637

GUATEMALA, diciembre 31 de 1891.

V. B.
GÁNDARA.

La Superiora,
SOR CARBOU.

Número 10.

ESTADO

que manifiesta el movimiento habido durante el año 1891 en el servicio Frenopático del Asilo de Dementes.

FORMAS DE LA FRENOPATÍA.	HOMBRES			MUJERES			Total de ingresos.
	Entrados	Salidos	Muertos	Entradas	Salidas	Muertas	
Manía	6	5	2	5	6	1	11
Melancolía	3	2	....	1	2	....	4
Monomanía	6	3	...	6	...	....	12
Locura alcohólica	3	2	....	....	....	....	3
Locura epiléptica	5	2	....	....	..	....	5
Locura histérica	....	....	....	4	4	....	4
Locura senil	1	2	....	....	....	....	1
Demencia	1	....	....	....	....	....	1
Imbecilidad	6	...	....	....	....	....	6
Corea (baile de San Vito)	1	....	....	....	....	....	1
Sordo-mudas	....	....	....	...	2	....	...
Puestos en observación, salieron oportunamente según el Reglamento.	1	1	....	....	....	....	1
Sumas	33	17	2	16	14	1	49
Quedaron en curación para 1891	17	....	....	42	....	....	59
Total de asistidos en el año	50	17	2	58	14	1	108
Quedan en curación para 1892	31	...	..	43	....	....	74

Observaciones — Dos años de práctica en el servicio Clínico Alienista de mi cargo me han hecho pulsar las dificultades de que adolecen las clasificaciones psiquiátricas muy concretas, particularmente cuando se desea reasumir en un cuadro el estado de una casa de locos. Así, los maniacos tratados en el Establecimiento se han presentado con las múltiples manifestaciones de esa vesania. La manía aguda, la alegre, la erótica, la ambiciosa y la intermitente han tenido sus representantes en ambos sexos. La melancolía panofóbica (horror á todo,) el estupor melancólico y la locura de doble forma; así como la dipsomanía, la monomanía religiosa y la orgullosa han sido combatidas en el Asilo. La locura epiléptica en sus dos formas culminantes, la manía epiléptica impulsiva y la melancolía epiléptica, también ofrecen casos bien marcados. La locura histérica ha presentado cuatro casos de manía, curados, todos en la mujer, ninguno en el hombre; no obstante hago la observación de que la locura en muchas de las mujeres asiladas no constituye una forma exclusiva, generalmente el histerismo revela algunas manifestaciones en combinación. Dementes agitados y dementes apáticos hay también, cuyas inteligencias amortiguadas dan de cuando en cuando leves vislumbres de razón. La imbecilidad y el idiotismo están allí en manos de una higiene estricta y cuidadosa, ya que no de una terapéutica que llene las aspiraciones de la ciencia moderna.

El delirio de persecución como forma de la frenalgia ó de la monomanía, y la demencia alcohólica, así como la triste y conmovedora en que entran las *clinequesas*, se encuentran también en toda su exclusiva plenitud.

Los casos de manía aguda son dignos de atenta observación, especialmente uno que recorrió fases bien diversas y marcadas. De la manía á la melancolía, de ésta á la frenoplexia y á la monomanía pasó la enferma á que me refiero para entrar después en la convalecencia y más tarde en el completo uso de su razón. La manía como forma de la locura histérica ha presentado los tipos diferentes en las alteraciones de la inteligencia, de la voluntad y de la sensibilidad. La pérdida de la razón, las aberraciones de la voluntad (abulia, hidrofobia, mutismo y sitofobia frenopáticos) y las alteraciones de la sensibilidad (anestesia é hiperestesia) han presentado observaciones dignas de mencionarse.

El coréico que aparece en el Cuadro ha mejorado sin presentar alteración intelectual ninguna.

Figuran en este Estado entre los enfermos que han salido del Establecimiento dos de locura senil, dos de locura epiléptica y dos sordo-mudas. Los dos primeros salieron á empeños y solicitud de sus deudos. De los dos segundos, uno salió á solicitud de su familia y el otro fué atacado de viruela durante la última epidemia y trasladado al hospital respectivo. Las dos sordo-mudas fueron trasladadas al Hospicio.

Han salido curados, disfrutando del cabal uso de su razón 12 hombres y 12 mujeres. Han muerto dos hombres y una mujer. De los hombres, uno murió sufriendo de manía aguda complicada con herida del cráneo: el otro de una enfermedad orgánica del corazón — insuficiencia mitral con hidropericardias — sufría de manía alegre; y la mujer — maniaca y hemiplégica — había sufrido un ataque de hemorragia cerebral y sufrió otro que le ocasionó la muerte.

Aparecen en el Cuadro algunas salidas aisladas ó que no corresponden al número de ingresos, lo cual se explica tomando en consideración que unas y otras son de los enfermos que, el año anterior, quedaron en curación para el de 1891.

El siguiente es el resumen que puede hacerse del movimiento habido durante el año en el Asilo de Dementes.

		Hombres	Mujeres	TOTAL
Curados		12	12	24
Muertos		2	1	3
Salidos	puesto en observación	1	....	1
	de locura senil	2	....	2
	de locura epiléptica	2	....	2
	sordo-mudas	....	2	2
Total de egresos		19	15	34
Ingresaron en el año		33	16	49
Quedaron del anterior 1890		17	42	59
Total de asistidos		50	58	108
Quedan en curación para 1892		31	43	74

Se despachó al Tribunal respectivo un informe médico-legal.
Se practicó una autopsia.

Guatemala, 1º de Enero 1892.

El Jefe del Servicio,
J. Azurdia.

Número II.

ESTADO

de los Ingresos y Gastos habidos en la Tesorería Específica de la obra que se está ejecutando para ensanchar las habitaciones del departamento de mujeres del Asilo de Dementes.

DEBE.		HABER.	
A diez mil doscientos cincuenta y un pesos, subscripción voluntaria recaudada hasta hoy por los señores Comisionados para solicitarla...............	$10,251 00	Pago al maestro don Luis Monzón por materiales y operarios de la primera semana......	$115 78
		" al mismo por ídem de la segunda semana..............	443 09
		" al mismo por ídem de la tercera semana..............................	505 46½
		" al mismo por ídem de la cuarta semana..............................	563 50
		" al mismo por ídem de la quinta semana......................	438 62½
		" al mismo por ídem de la sesta semana........................... ...	355 94
		" al mismo por ídem de la séptima semana..............................	572 62½
		" al mismo por ídem de la octava semana.......................	400 46½
		Saldo para 1892.........	6,855 50
	$10,251 00		$10,251 00

Guatemala, diciembre 31 de 1891.

V. B.
Alberto Estrada R.
Encargado.

El Tesorero Específico,
Antonio A. Asturias.

Número 12.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Asilo "La Piedad" en el año de 1891.

	Existentes de 1890	Entrados	TOTALES	Han salido	Han muerto	Existentes	Estancias
Hombres	9	2	11	3	2	6	2,565
Mujeres	7	1	8	2	1	5	1,965
	16	3	19	5	3	11	4,530

Asilo "La Piedad," 31 de diciembre de 1891.

V.º B.º
Angulo.

El Contralor,
Pedro Chacón.

Número 13.

ESTADO

de los enfermos asistidos en el Hospital de Epidemias de Santo Domingo en el año de 1891.

VARIOLOSOS.	Existentes de 1890	Entrados	TOTALES	Salieron curados	Han muerto	Existentes	Estancias
Hombres	14	84	98	63	34	1	1,628
Mujeres	13	35	48	36	10	2	1,114
	27	119	146	99	44	3	2,742

GUATEMALA, 31 de diciembre de 1891.

V.° B.°
ANGULO.

Por Francisca López, 1.ª enfermera,
ANASTASIA RAMÍREZ.

Anexo Número 14.

CUADRO

del movimiento habido en el Hospital de Epidemias de Santo Domingo, desde el 1º de enero, hasta el 31 de diciembre de 1891.

ENFERMEDADES.	Hombres.	Mujeres.	Niños.	Curados.	Muertos.	TOTAL.
Viruela discreta	20	6	8	34	....	34
" coherente ...	3	1	......	4	....	4
" confluente...	26	15	26	54	13	67
" hemorrágica	17	4	4	1	24	25
Diversas enfermedades	4	3	1	7	1	8
Agonía	1	.. ..	2	.. .. ..	3	3
	71	29	41	100	41	141

RESUMEN

Asistidos 141
Curados 100
Muertos 41
Quedan ....

José Urrutia H.

Número 15.

ESTADO

que manifiesta el número de inhumaciones verificadas en el Cementerio General de esta ciudad, durante el año de 1891, con especificación de sexos y clase de enterramientos.

MESES	BOLETAS EMITIDAS		INHUMACIONES					CLASE DE ENTERRAMIENTOS							TOTAL
			ADULTOS		PÁRVULOS		TOTAL	EN MAUSOLEO		EN NICHO		En fábrica media	EN EL SUELO		
	Por la Administración	Por los Hospitales	Hombres	Mujeres	Niños	Niñas		Primeras Cajas	Segundas Cajas	Pagando	Gratis		Pagando	Gratis	
Enero	183	43	69	48	56	53	226	4	5	35	..	27	78	77	226
Febrero	124	35	43	38	34	44	159	5	2	20	1	12	65	54	159
Marzo	149	26	54	40	42	39	175	6	3	26	...	19	73	48	175
Abril	177	42	59	26	58	76	219	4	8	33	..	34	76	64	219
Mayo	218	30	42	38	80	88	248	4	10	39	..	32	109	54	248
Junio	227	33	44	46	78	92	260	6	6	39	..	32	116	61	260
Julio	184	45	40	42	76	71	229	2	9	22	..	21	101	74	229
Agosto	187	28	41	43	73	58	215	6	7	34	..	21	80	67	215
Septiembre	142	33	51	35	39	50	175	4	1	29	..	15	70	56	175
Octubre	113	44	35	51	44	27	157	4	3	22	..	9	47	72	157
Noviembre	80	24	31	35	16	22	104	3	3	21	..	11	33	33	104
Diciembre	102	22	25	46	29	24	124	1	6	25	..	12	43	37	124
Totales	1,886	405	534	488	625	644	2,291	49	63	345	1	245	891	697	2,291

Administración del Servicio Fúnebre.—Guatemala, diciembre 31 de 1891.

V. B.
Coloma.

Felipe Silva.

Número 16.

ESTADO

de los cadáveres recibidos en el Anfiteatro Anatómico de orden de la autoridad para su autopsia, en el año de 1891.

CLASE DE MUERTE.	Número de cadáveres.
Natural	8
Repentina natural.	1
A consecuencia de heridas de arma de fuego	10
" " " " " " cortante	44
" " " contusiones	5
Embarrancados	3
Ahogados	2
Suicidas	3
Otra causa	1
Feto	1
	78

GUATEMALA, diciembre 31 de 1891.

V.º B.º
COLOMA.

El Guardián del antiguo Cementerio,
MIGUEL FORONDA.

